Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 103 (1985)

Heft: 130

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003
1

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern / ✆ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 62 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 130 – 2217

Bern, Samstag, 8. Juni 1985 — 103. Jahrgang
Berne, samedi, 8 juin 1985 — 103e année

No 130 – 8. 6. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 338134–338146

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Revers-Verordnung – Ordonnance sur le régime du revers – Ordinanza sulle merci reversali.

Bauausschreibung – Soumissions de travaux de construction.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2337[1])

Gemeinschuldner: **Kunz Charles**, geb. 1926, von Solothurn und Egg, wohnhaft Untere Heslibachstrasse 10, 8700 Küsnacht, ehemaliger Inhaber des Pelzgeschäftes, Bahnhofstrasse 2, 8700 Küsnacht (im Handelsregister nicht eingetragen).

Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1985.

Erste Gläubigerversammlung: 11. Juni 1985, 14 Uhr, im Büro des Konkursamtes Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht.

Eingabefrist: bis 1. Juli 1985.

8700 Küsnacht, den 24. Mai 1985 — Konkursamt Küsnacht: H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt (2470)

Gemeinschuldner: **Schaller Erwin**, geb. 25. März 1954, von Bösingen FR, Socinstrasse 4 (früher Kohlenberg 8), Basel, Inhaber der am 20. März 1985 erloschenen Einzelfirma «Café Stadtpassage, E. Schaller», Falknerstrasse 11, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1985, Insolvenzerklärung.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1985.

4001 Basel, den 8. Juni 1985 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (2469)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: **Muther Karl**, Wirt, Rheinhofstrasse, 9423 Altenrhein.

Konkurseröffnung: 24. Mai 1985.

Die Veröffentlichung betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9004 St. Gallen, den 4. Juni 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Kt. St. Gallen (2468)

Gemeinschuldner: **Schlegel Ernst**, 1930, von Flums SG, Wirt, Staatsstrasse 107, 9445 Rebstein.

Konkurseröffnung: 18. April 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 1. Juli 1985 (Wert 18. April 1985).

9475 Sevelen, den 3. Juni 1985 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: M. Gamma

Kt. St. Gallen (2467)

Gemeinschuldner: **Nef Leo**, 1959, von Urnäsch, Hugobühl, 9472 Grabs.

Konkurseröffnung: 26. April 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 1. Juli 1985 (Wert 26. April 1985).

9475 Sevelen, den 3. Juni 1985 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. Aargau (2493)

Gemeinschuldner: **Duss Alois**, geb. 1961, Baugärtner, von Doppleschwand LU, in Alikon, Egg, Teilhaber der einfachen Gesellschaft Eiermann & Duss, Gartenbau, Baden.

Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1985 (Wert 15. April 1985).

5200 Brugg, den 5. Juni 1985 — Konkursamt Muri, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2494)

Gemeinschuldner: **Bossert Ernst**, geb. 1954, Kaufmann, von Basel-Stadt, in Rütihof-Baden, Jurastrasse 15.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1985 (Wert 9. Mai 1985).

5200 Brugg, den 8. Juni 1985

Ausserordentliches Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2464)

Gemeinschuldner: **Vonesch Bruno**, geb. 1944, von Schötz LU, Gartenbau- und Dachdeckergeschäft, in 5432 Neuenhof, Zürcherstrasse 62.

Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 28. Juni 1985 (Wert 25. April 1985).

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis längstens 28. Juni 1985 schriftlich Einspruch beim ausserordentlichen Konkursamt Lenzburg erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.

Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 106 508 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5600 Lenzburg, den 4. Juni 1985

Ausserordentliches Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (2465)

Gemeinschuldner: **Dolder Beat**, geb. 1962, von Schangnau BE, Roggenhausenstrasse 15, 5035 Unterentfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1985.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2466)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Liquidat: **Toth Tibor Kazimir**, geb. 1942, von und in Aarau, Ziegelrain 23 A wohnhaft gewesen, gestorben am 29. März 1985.

Datum der Liquidationseröffnung: 8. Mai 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1985.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2438)

Gemeinschuldner: **Schneider Roland**, geb. 1933, von Wohlen AG, technischer Angestellter, wohnhaft in Wettingen, Längacker 140.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Mai 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1985 (Wert 17. Mai 1985).

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985

Ausserordentliches
Konkursamt Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Thurgau (2441)

Gemeinschuldnerin: **Casura Bau- und Immobilien AG**, 8526 Oberneunforn.

Eigentümerin folgender Grundstücke:

Im Grundbuch Landschlacht:
1. Parzelle und E.Bl. Nr. 62, 70,37 a Wiese im Seegarten;
2. Parzelle und E.Bl. Nr. 494, 6 a Strasse im Seegarten;
3. Parzelle und E.Bl. Nr. 495, 15,24 a Wiese im Seegarten.

Datum der Konkurseröffnung: 20. November 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Datum dieser Publikation das ordentliche Verfahren verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 1500.– (mit Nachschusspflicht) leistet.

Eingabefrist: 28. Juni 1985; Eingaben, Wert 20. November 1984, an das Betreibungsamt Uesslingen in 8526 Oberneunforn.

8526 Oberneunforn, den 30. Mai 1985

Für das Konkursamt Frauenfeld:
Betreibungsamt Uesslingen,
8526 Oberneunforn

Ct. de Vaud (2439)

Failli: **Risold Philippe**, imprimerie, rue Curtat 7–9, à Lausanne; domicilié à la route du Signal 12, à Lausanne.

Date du prononcé: 19 avril 1985.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 28 juin 1985.

1001 Lausanne, le 31 mai 1985

Office des faillites

Ct. de Vaud (2440)

Failli: **Georgi Heinz**, éditions de livres et périodiques, né le 20 août 1932, originaire de St-Saphorin, domicilié à St-Saphorin.

Propriétaire d'immeubles rière la commune de St-Saphorin.

Date du prononcé: 6 mai 1985.

Liquidation sommaire en vertu de l'art. 231 LP.

Délai pour les productions: 28 juin 1985.

1096 Cully, le 31 mai 1985

Office des faillites
Le préposé: A. Rime

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (2471)

Über die **Dentfinanz AG**, mit Sitz in Zürich, Militärstrasse 90, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Mai 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Juni 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Juni 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8004 Zürich, den 4. Juni 1985

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich (2443)

Über die

Interfusion AG, Austrasse 44, 8045 Zürich, und die

Avanti Autovermietung AG, Sihlfeldstrasse 58, 8003 Zürich,

ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1985 die Durchführung des Vefahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8036 Zürich, den 31. Mai 1985

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
E. Spitznagel, Notar

Kt. Obwalden (2442)

Der mit Dekret vom 7. Mai 1985 über Frau **Vogel Hanny**, Hotel Stop, 6390 Engelberg, eröffnete Konkurs wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Obwalden vom 30. Mai 1985 mangels Aktiven eingestellt.

Falls ein Gläubiger nicht innert zehn Tagen, gerechnet ab Publikationsdatum, die Durchführung des Konkursverfahrens beim Konkursamt Engelberg verlangt mit gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2000.–, gilt das Verfahren als geschlossen.

6390 Engelberg, den 3. Juni 1985

Konkursamt Engelberg

Kt. St. Gallen (2473)

Gemeinschuldnerin: Firma **Wohnberatung Weidmann & Co.**, Poststrasse 6, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 9. Mai 1985.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 4. Juni 1985.

Einsprachefrist: bis 18. Juni 1985.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Juni 1985 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9004 St. Gallen, den 4. Juni 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Kt. Graubünden (2472)

Schuldnerin: **Holmo Finanz AG**, mit Sitz in Chur.

Konkurseröffnung: 2. Mai 1985.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 31. Mai 1985.

Sofern kein Gläubiger bis zum 18. Juni 1985 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

7000 Chur, den 3. Juni 1985

Konkursamt Chur:
U. Ardüser

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (2497)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Retez AG**, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 359, 8050 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Juni 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, den 5. Juni 1985

Konkursamt Oerlikon-Zürich:
P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2444)

Im Konkurse über **Reuschenbach-Hartmann Hans Josef**, geb. 10. Juni 1938, Kältetechniker, von Niederglatt, Hanfackerstrasse 17, 8155 Niederhasli, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Juni 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.

8172 Niederglatt, den 3. Juni 1985

Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

Kt. Zürich (2475)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Kiener Helmuth**, 1928, deutscher Staatsangehöriger, Wettswilerstrasse 14, 8903 Birmensdorf, im Handelsregister des Kantons Zürich als Gesellschafter der Kiener & Co., Betrieb einer Möbelschreinerei, Birmensdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Juni 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Schlieren:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, den 3. Juni 1985

Konkursamt Schlieren

Kt. Luzern (2450)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Schneider Erwin**, geb. 18. Januar 1930, von Diessenhofen TG, Kaufmann, Lehnstrasse 2, 6023 Rothenburg (Inhaber der handelsamtlich eingetragenen Einzelfirma: «Feltex E. Schneider, Engroshandel mit Textilien, Mercerie und Kurzwaren, Bleicherstrasse 7, Luzern»), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, den 30. Mai 1985

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke

Kt. Zug (2474)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Widmer Peter**, geb. 6. April 1955, von Altnau TG, Chauffeur, Inhaber der Einzelfirma «Video-TV Bimbo, P. Widmer», Dorfgässli 12, 6331 Hünenberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. Juni 1985, durch Klageschrift im Doppel, beim Kantonsgerichtspräsidium anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

6300 Zug, den 4. Juni 1985

Konkursamt Zug

Kt. Solothurn (2449)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im summarischen Konkursverfahren über **Perlet Urs**, Gardina, Baslerstrasse 189, 4632 Trimbach, wohnhaft in 4654 Lostorf, Chälenstrasse 788, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, den 8. Juni 1985

Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten
Tel. 062 24 22 55

Kt. St. Gallen (2481)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Ruiz-Willi Irma**, Wirtin, wohnhaft Vonwilstrasse 1, 9013 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 18. Juni 1985.

9004 St. Gallen, den 31. Mai 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
P. Rohner

Kt. St. Gallen (2500)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des **Zünd Manfred** sel., geb. 11. Januar 1952, Kaufmann, wohnhaft gewesen Säntisstrasse 16, 9436 Balgach.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 18. Juni 1985.

9004 St. Gallen, den 5. Juni 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. St. Gallen (2478)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Broder Heidi,** geschiedene Peter, 1954, von Fischenthal ZH, früher Wirtin, Wallikerstrasse 1, 8330 Pfäffikon ZH, früher: Kirchdorf 1329, 9463 Oberriet.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. Juni bis 20. Juni 1985.

9475 Sevelen, den 3. Juni 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (2479)

Neuauflage des Kollokationsplans (zufolge nachträglicher Forderungszulassung)

Gemeinschuldnerin: **Metallbau Sevelen AG in Liquidation,** 9475 Sevelen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. Juni bis 19. Juni 1985.

9475 Sevelen, den 8. Juni 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (2480)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldner: **Rhyner-Geiger Ernst,** 1957, Schnaren, 9467 Frümsen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 11. bis 20. Juni 1985.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken und Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert derselben Frist einzureichen.

9475 Sevelen, den 8. Juni 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
M. Gamma

Kt. Aargau (2482)

Im summarischen Konkursverfahren des **Fässler Hanspeter,** geb. 1942, Baugeschäft, von Oberiberg, in Wohlen, Bifangstrasse 32, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 18. Juni 1985, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 4. Juni 1985 Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (2495)

Im summarischen Konkursverfahren des **Acklin Hanspeter,** geb. 1960, Forstwart, von Herznach, in Möhlin, Schulstrasse 2, Inhaber der Einzelfirma Hanspeter Acklin, Möhlin, liegen das Inventar und der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Lastenverzeichnisses sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden, anhängig zu machen, ansonst Plan mit Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 8. Juni 1985 Konkursamt Rheinfelden,
5200 Brugg

Kt. Aargau (2499)

Im summarischen Konkursverfahren über die **Consulan Holding AG,** hintere Hauptgasse 9, in Zofingen, liegt der infolge Zulassung von drei weiteren Fünftklass-Forderungen ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirks Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des ergänzten Kollokationsplanes sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Zofingen anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

5036 Oberentfelden, den 5. Juni 1985 Konkursamt Zofingen

Kt. Aargau (2476)

Im summarischen Konkursverfahren der **Baumgartner Verfahrenstechnik AG,** Kleinfeld 1, Oftringen, liegen Inventar und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2445)

Im summarischen Konkursverfahren des **Lenzin Jörg,** 1949, von Wölflinswil AG, in Aarau, Reutlingerstrasse 10, liegen Inventar und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern auf dem Konkursamt Aarau in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985 Konkursamt Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2451)

Im summarischen Konkursverfahren des **Reist Hans,** 1950, von Sumiswald, in Aarburg, Kupferschmied 2, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern auf dem Konkursamt Zofingen in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2452)

Im summarischen Konkursverfahren der **Reist-Wullschleger Lilly,** 1943, von Sumiswald, in Aarburg, Kupferschmied 2, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern auf dem Konkursamt Zofingen in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2447)

Im summarischen Konkursverfahren über **Scheck Brigitta,** 1955, von Straubenzell SG, in Unterentfelden, Alte Distelbergstrasse 4, liegen Inventar und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern auf dem Konkursamt Aarau in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985 Konkursamt Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (2446)

Im summarischen Konkursverfahren über **Wyss Rudolf,** 1948, von Luzern, in Suhr, Metzgergasse 2, liegen Inventar und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern auf dem Konkursamt Aarau in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 18. Juni 1985 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985 Konkursamt Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Thurgau (2448)

Im Konkurse über die **Möbel Soller AG.,** Kirchstrasse 22, Amriswil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

8580 Amriswil, den 31. Mai 1985

Für das Konkursamt Bischofszell:
Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil

Ct. Ticino (2477)

Si rende noto che a datare dal 8 giugno 1985 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Marcus Goielleria SA,** Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 7 giugno 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (2454)

Faillite: **CLEF Computer Leasing and Equipement Financing S.A.,** chemin de Fossabot 3, 1196 Gland.

Date du dépôt: 8 juin 1985.

Délai pour intenter action en opposition: 18 juin 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé.

1260 Nyon, le 28 mai 1985 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Ct. de Vaud (2453)

Faillite: **Timport S.A.,** La Levratte 24, 1260 Nyon.

Date du dépôt: 8 juin 1985.

Délai pour intenter action en opposition: 18 juin 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé. La cession des droits de la masse (revendication mobilière) doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).

1260 Nyon, le 29 mai 1985 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Ct. de Vaud (2498)

Etat de collocation et état des charges

Failli: **Rambaud-Hullin Jean-Luc,** né le 17 juillet 1944, originaire de France, menuisier, à l'enseigne de Rambaud Cuisines, rue d'Italie 12 à Vevey.

Date du dépôt: 8 juin 1985.

L'état de collocation et l'état des charges peuvent être consultés à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 18 juin 1985, sinon ils seront considérés comme acceptés.

L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF.

Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

1800 Vevey, le 5 juin 1985 Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (2456)

Das Konkursverfahren über Herrn **Müller Andreas,** geb. 1951, von Boltigen BE, Koch, wohnhaft Seestrasse 17, 8703 Erlenbach, Pächter des Restaurants/Hotels Freihof, Seestrasse 17, 8703 Erlenbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 28. Mai 1985 als geschlossen erklärt worden.

8700 Küsnacht, den 31. Mai 1985 Konkursamt Küsnacht:
H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (2458)

Gemeinschuldnerin: **E. Durisch AG,** Waldhöheweg 33a, 3000 Bern 22.

Datum des Schlusses: 24. Mai 1985.

3000 Bern, den 30. Mai 1985 Konkursamt Bern

Kt. Bern (2457)

Gemeinschuldnerin: **Wico-Norm AG,** Solothurnstrasse 53, 2504 Biel.

Datum des Schlusses: 23. Mai 1985.

2500 Biel, den 30. Mai 1985 Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. St. Gallen (2484)

Das Konkursverfahren über **Schmiege Peter,** geb. 1951, deutscher Staatsangehöriger, Koch, Hotel Löwen, 9656 Alt St. Johann, Inhaber der Einzelfirma «Peter Schmiege Hotel Löwen», Hauptstrasse, 9656 Alt St. Johann, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Obertoggenburg vom 3. Juni 1985 als geschlossen erklärt worden.

8722 Kaltbrunn, den 8. Juni 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Kt. Graubünden (2502)

Der Kreisgerichtsausschuss Schiers hat mit Entscheid vom 31. Mai 1985 das Konkursverfahren über von Ott **Hanspeter** als geschlossen erklärt.

7000 Chur, den 3. Juni 1985 — Ausseramtliche Konkursverwaltung: Procura-Treuhand AG Chur

Kt. Aargau (2486)

Das Konkursverfahren über **Kaelin Christian,** 1954, von Einsiedeln SZ, Koch, Höhtal 3, 5422 Oberehrendingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 29. Mai 1985 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 4. Juni 1985 — Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2483)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 22. Mai 1985 das konkursamtliche Liquidationsverfahren über die Verlassenschaft der **Burato Erika,** geb. 1933, Buchhalterin, von Bollodingen BE, in Wallbach, Unterdorf 531, wohnhaft gewesen, gestorben am 27. Mai 1984, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 22. Mai 1985 das konkursamtliche Liquidationsverfahren über die Verlassenschaft des **Dollinger Hyroniemus,** geb. 1927, Rentner, von Reinach BL, in Möhlin, Heidenweg 12, wohnhaft gewesen, gestorben am 9. Juli 1984, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 3. Juni 1985 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2496)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat mit Urteil vom 30. Mai 1985 das summarische Konkursverfahren über **Jain Suresh,** geb. 1938, Kaufmann, indischer Staatsangehöriger, in Ittenthal, Im Talgrund 70, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 8. Juni 1985 — Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

Kt. Aargau (2501)

Das Konkursverfahren über **Neuenschwander Peter,** geb. 1947, Küchenchef und Wirt, von Langnau im Emmental, in Aarburg, ist vom Bezirksgericht Zofingen am 30. Mai 1985 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 5. Juni 1985 — Konkursamt Zofingen

Kt. Aargau (2455)

Das Konkursverfahren über **Erni Werner,** geb. 1944, von Neudorf LU, Kaufmann, Hauptstrasse 15, 5737 Menziken, Inhaber der Autogarage Erni mit gleicher Adresse, nun wohnhaft in 5000 Aarau, Reutlingerstrasse 24, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kulm vom 21. Mai 1985 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 8. Juni 1985 — Konkursamt Kulm, 5036 Oberentfelden

Ct. du Valais (2485)

Faillie: **Matec S.A.,** Fully.

Par décision du 29 mai 1985, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, le 3 juin 1985 — Office des faillites: P. Troillet, préposé

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Aargau (2487)

Das Bezirksgericht Baden hat am 30. Mai 1985 den am 14. Februar 1985 über die Firma **Drupack-Service AG,** Dorfstrasse 24, 5430 Wettingen, eröffneten Konkurs zufolge Rückzug, bzw. Bezahlung der Konkursforderungen widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt.

5400 Baden, den 3. Juni 1985 — Konkursamt Baden

Ct. de Neuchâtel (2459)

Faillie: **Claude Huguenin S.A.,** dorage et placage de pièces d'horlogerie et bijouterie, Chapelle 16, à Corcelles NE.

Par ordonnance du 31 mai 1985, le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé la révocation de la faillite de Claude Huguenin S.A. et la réintégration de cette dernière dans la libre disposition de ses biens.

2017 Boudry, le 8 juin 1985 — Office des faillites Le préposé: E. Naine

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Aargau (1949[1])

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse des **Bächli Marius,** 1946, von Würenlingen AG, in Oberrohrdorf, gelangt Freitag, den 14. Juni 1985, 14.30 Uhr, im Gasthof Löwen, Hinterdorf 156, 5306 Tegerfelden, an eine einmalige öffentliche Steigerung:

IR Tegerfelden Nr. 3530, 4,79 a Gebäudeplatz, Garten, Oberfeld, 5½-Zimmer-Einfamilienhaus mit Garage Nr. 325,

einseitig angebaut, Baujahr 1983/84.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 421 500.–.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie Fr. 5000.– für die Kosten der Verwertung in bar oder mit Bankcheck zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 13. bis 22. Mai 1985 beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Die Liegenschaft kann am 21. Mai 1985 von 14.30 bis 16.30 Uhr besichtigt werden oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Baden.

5400 Baden, den 17. April 1985 — Konkursamt Baden, Oberstadtstrasse 9, 5400 Baden, Tel. 056 22 44 25

Kt. Aargau (2503)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs der **Capar AG,** Gasthof Sonne, mit Sitz in Etzgen, bringt das Konkursamt Laufenburg am Freitag, den 19. Juli 1985, 14.15 Uhr, im Hotel Roter Löwen, in Laufenburg, die nachstehenden Grundstücke öffentlich zur Steigerung:

GB Etzgen Nr. 311, Plan 2, Parz. 47
10,20 Aren Gebäudeplatz, Garten, Wiese und Wald, Stegmättli-Haldensacker
Wohn- und Gasthaus Nr. 49
brandversichert zu Fr. 2 035 000.–
mit Zugehör gemäss sep. Inventar
Konkursamtliche Schätzung (inkl. Zugehör): Fr. 1 565 000.–.

GB Etzgen Nr. 492
Selbständiges und dauerndes Baurecht für die Erstellung und Beibehaltung einer Arztpraxis

Motel und Fremdenzimmer Nr. 119
brandversichert zu Fr. 725 000.–
mit Zugehör gemäss sep. Inventar
Konkursamtliche Schätzung (inkl. Zugehör): Fr. 520 000.–

GB Etzgen Nr. 462, Plan 2, Parz. 454
19,95 Aren Gebäudeplatz und Umgelände, Stegmättli
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 180 000.–.

GB Etzgen Nr. 312, Plan 2, Parz. 377
23,32 Aren Wiese, Stegmättli
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 115 000.–.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 20 000.–.

Gestützt auf Art. 108 VZG findet sowohl ein Gesamt- wie ein Einzelruf statt. Erfolgt der Zuschlag aufgrund des Einzelrufes, so sind die Anzahlung und der Verwertungskostenvorschuss in Teilbeträgen zu bezahlen. Die Höhe derselben sind bei der Konkursverwaltung zu erfragen.

Sofern die Zugehörgegenstände separat verkauft werden, sind diese bar zu bezahlen.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen liegen mit den Lastenverzeichnissen vom 17. Juni bis 26. Juni 1985 beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.

Das Steigerungsobjekt kann am Steigerungstag ab 9 Uhr bis 11 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Laufenburg, in Brugg, besichtigt werden (Tel. 056 41 85 74). Weitere Auskünfte erhalten Sie ebenfalls unter derselben Telefonnummer.

5200 Brugg, den 5. Juni 1985 — Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

Ct. de Vaud (2460)

Vente à tout prix d'un appartement – propriété par étage

Vendredi 2 août 1985, à Ste-Croix, à 14 h. 30, au bureau de l'office, bâtiment administratif, rue Neuve 10, 2e étage, l'office des faillites de Grandson agissant par délégation de l'office des faillites de Lausanne, vendra aux enchères publiques, l'immeuble propriété de **Perret Jean-Pierre-Roger,** fils de Louis-Emile et **Perret Gisèle-Renée,** fille de Charles Wohnrau, femme de Jean-Pierre-Roger, copropriétaire chacun pour ½, anc. domiciliés Escaliers du Marché 5 à Lausanne, act. chemin Beau-Séjour 6 à Ste-Croix, soit:

Commune de Ste-Croix

Grange-Cuendet – bâtiment Eridan

parcelle 3179 propriété par étage soit part de 25/1000 de parcelle 3088 avec droit exclusif sur:

Appartement studio comprenant:

Deuxième niveau: une salle de séjour avec cuisine et cheminée, balcon, un dressing-room, une salle de bains avec WC, un vestiaire, constituant le lot no 14 du plan 106 929.

106 929 Mention: propriété par étage avant construction.
106 929 Mention: règlement de propriété par étage.

Estimation fiscale: fr. 88 000.–.

Estimation de l'office: fr. 80 000.–.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation, seront déposés à l'office des faillites de Grandson dès le 14 juin 1985 où ils pourront être consultés.

Des publications ultérieures fixeront les jours de visite. Les adjudicataires sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale sur l'acquisition des immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

1422 Grandson, le 3 juin 1985 — Office des faillites: Laurent, préposé

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Bern (2346[1])

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Brechbühl Hans Ulrich,** 1938, Kaufmann, Lerchenweg 14, 3322 Schönbühl.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen den genannten gelangt am Mittwoch, den 31. Juli 1985, 14.30 Uhr, im Gasthof «Ochsen», Bernstrasse 2, in Münsingen, folgende Liegenschaft an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Münsingen Grundbuchblatt Nr. 261

Geschäfts- bzw. Wohnhaus an der Hintergasse Nrn. 19, 19A und 19 B, in Münsingen, Umschwung, Platz Hofraum, Garten im Halte von 1642 m².

Amtlicher Wert	Fr. 1 029 000.–
Betreibungsamtliche Schatzung	Fr. 1 840 000.–

Eingabefrist: bis und mit 21. Juni 1985.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 5. Juli 1985 während einer Frist von zehn Tagen im Büro der unterzeichneten Amtsstelle auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

3082 Schlosswil, den 24. Mai 1985 — Betreibungsamt Konolfingen: K. Hänni, Vorsteher

Kt. Wallis (2461)

Betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Visp führt folgende Liegenschaftssteigerung durch:

Liegenschaften gelegen auf Gebiet der Gemeinde Saas Fee

a. Plan Nr. 1, Grundstück Nr. 37, Obri Gassu, Wohnhaus 71 m², Wiese 177 m²
b. Plan Nr. 3, Grundstück Nr. 425, Obri Gassu, Garten, 32 m²
c. Plan Nr. 3, Grundstück Nr. 426, Obri Gassu, Wohnstadel/Scheune-Stall 37 m², Platz 18 m²

Betreibungsamtliche Schätzungen:

Wohnhaus mit Umschwung (a)	Fr. 950 000.–
Wohnstadel sowie Garten (b + c)	Fr. 295 000.–

Die Grundstücke Nr. 425 und Nr. 426 werden gesamthaft versteigert, da diese eine wirtschaftliche Einheit bilden.

Schuldner und Pfandbesteller: **Schnyder Benedikt,** Glaziologe, 3906 Saas Fee.

Die Verwertung wird auf Begehren des Pfandgläubigers im 1. bis 4. bzw. 1. bis 3. Rang durchgeführt.

Steigerungsort: Saas Fee, Gemeindehaus, Musikzimmer.

Steigerungstag: Freitag, 26. Juli 1985, 16 Uhr.

Eingabefrist: bis 27. Juni 1985.

Auflage der Steigerungsbedingungen sowie der Lastenverzeichnisse vom 8. bis 17. Juli 1985 auf dem Büro des Betreibungsamtes Visp.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.– (Wohnhaus) bzw. Fr. 15 000.– (Wohnstadel) in bar oder mit Bankcheck einer Schweizer Bank zu leisten.

Die Liegenschaften können nach vorheriger Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Visp (Tel. 028 46 23 86) besichtigt werden. Im übrigen steht den Interessenten eine Dokumentation mit allen erforderlichen Angaben zur Verfügung.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

3930 Visp, den 3. Juni 1985 — Betreibungsamt Visp: K. Lengen

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Basel-Landschaft (2504)

Das Obergericht Baselland hat am 4. Juni 1985 der Gemeinschuldnerin **Reformhaus Fit Binningen AG**, Binningen, eine viermonatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 4. Juni 1985.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 4. Oktober 1985.

Eingabefrist: 28. Juni 1985.

Sachwalter: lic. iur. G. Vanoncini, Bezirksschreiber, Schlossrebenrain 1, 4102 Binningen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen während der obgenannten Frist, Wert 4. Juni 1985, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Juli 1985, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Bezirksschreiberei Binningen, Schlossrebenrain 1, 4102 Binningen.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

4102 Binningen, den 4. Juni 1985

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
lic. iur. G. Vanoncini, Bezirksschreiber
4102 Binningen

Kt. Aargau (2364[1])

Das Bezirksgericht Zurzach hat in seiner Sitzung vom 22. Mai 1985 der Gemeinschuldnerin Firma **W. Meier AG**, vormals Hyan AG, die im Oktober 1984 von der Firma W. Meier AG übernommen wurde, Hauptstrasse 134, in 5314 Kleindöttingen, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 22. Mai 1985.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 22. September 1985.

Eingabefrist: 3. Juni 1985 bis und mit 24. Juni 1985.

Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH Lenzburg, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners während der obgenannten Eingabefrist, Wert 22. Mai 1985, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Forderungsbelege sind beizulegen. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilung über die Gläubigerversammlung erfolgt später.

5603 Staufen, den 28. Mai 1985

Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH Lenzburg

Kt. Aargau (2488[3])

Das Bezirksgericht Brugg hat in seiner Sitzung vom 4. Juni 1985, der Gemeinschuldnerin Firma **Pumi Sport & Mode AG**, Bahnhofstrasse 22, 5200 Brugg, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 4. Juni 1985.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 4. Oktober 1985.

Eingabefrist: 10. Juni 1985 bis und mit 1. Juli 1985.

Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH Lenzburg, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen; Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners (Wert 4. Juni 1985) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist dem Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilung über die Gläubigerversammlung erfolgt später.

5603 Staufen, den 4. Juni 1985

Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH Lenzburg

Ct. Ticino (2505)

Debitore: **Monti Franco**, Trasporti, Magliaso.

Rendo attenti i creditori che il debitore intende proporre un concordato con l'abbandono dell'attivo.

6900 Lugano, il 4 giugno 1985 F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Kt. Aargau (2506)

Vorladung

Das Bezirksgericht Baden hat über den von **Wuillemin Jean-Frédy**, 1781 Courgevaux, vorgeschlagenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, 27. Juni 1985, um 8.15 Uhr, im Gerichtssaal, Ländliweg 2, Baden, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5400 Baden, den 5. Juni 1985

Bezirksgericht Baden
II. Abteilung

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Kt. Basel-Stadt (2489)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 29. Mai 1985 den von der Firma **Switac AG**, St. Jakobs-Strasse 29, 4051 Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt Herr Dr. Christian Englert, Advokat, Augustinergasse 11, 4001 Basel. (P 259/84)

4001 Basel, den 4. Juni 1985

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Ct. de Genève (2490)

Par jugement du mercredi 22 mai 1985, le Tribunal a homologué le concordat présenté par **F. Bonnet & Cie S.A.**, fabrication et commerce de parfumerie, cosmétique, fournitures pour coiffeurs et autres produits analogues, etc., à ses créanciers ordinaires.

En outre, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de F. Bonnet & Cie S.A.

1200 Genève, le 8 juin 1985

Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

Kt. Basel-Stadt (2462)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Bank Robinson AG in Nachlassliquidation**, Basel, liegt der Rechenschaftsbericht des Liquidators auf den 31. Dezember 1984 den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Auflageort: beim Liquidator, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel.

Auflagefrist: 10. bis 29. Juni 1985.

4052 Basel, den 22. Mai 1985

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (2508)

Die Verwaltung der **Wegi-Grain AG**, in Brüttisellen ZH, benachrichtigte den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt seien. Sie ersucht um Konkurseröffnung i. S. von Art. 725 Abs. 4 OR und Art. 192 SchKG.

Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Donnerstag, den 27. Juni 1985, 10.30 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster, Gerichtsstrasse 17, Anmeldung 1. Stock, Büro 102.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge im Sinne von Art. 725 Abs. 4 OR Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen; Begehren und Anträge sind jedoch bis spätestens am 24. Juni 1985 begründet in schriftlicher Eingabe und im Doppel dem Konkursrichter einzureichen, ansonsten die Gläubiger damit ausgeschlossen wären. Dem Richter sind keine Forderungsanmeldungen zu unterbreiten. Solche Anmeldungen würden kommentarlos abgelegt.

8610 Uster, den 3. Juni 1985

Bezirksgericht Uster
Konkursrichter

Kt. Nidwalden (2463)

Lastenverzeichnis

Im Konkurse über **Intercap SA.**, Handel mit Waren und Immobilien, Leuengrube, 6065 Ennetmoos, liegt das Lastenverzeichnis betreffend:

1. Grundstück Nr. 926 im Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Plan 84, Bernstrasse 56
2. Grundstück Nr. 2492 im Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Plan 84, Grenzweg

den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (Tel. 041 95 24 10).

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

6052 Hergiswil, den 3. Juni 1985

Konkursamt Nidwalden
Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

Kt. Graubünden (2492)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
(Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG)

Gemeinschuldnerin: **Kona Handels AG in Liquidation**, mit Sitz in 8400 Winterthur, Merkurstrasse 3.

Steigerungstag: Donnerstag, 18. Juli 1985, 13.30 Uhr.

Steigerungsort: 7545 Guarda, Schulhaus.

Beschrieb der Steigerungsobjekte:

Im Grundbuch der Gemeinde Tarasp

1. Parzelle Nr. 49/Plan 10
   Wiese in «Chomp Grond», Valatscha
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 3900.–.
2. Parzelle Nr. 50/Plan 10
   Wiese in «Chomp sur la Crusch», Valatscha
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 100.–.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 27. Juni 1985 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen.

7545 Guarda, den 3. Juni 1985

Im Auftrage des Konkursamtes Winterthur-Altstadt
Konkursamt Ob-Tasna: F. Willy

Ct. de Vaud (2491)

Commandement de payer no 81271
(poursuite pour loyers en validation de l'inventaire no 80700)

Débitrice: **Henry Monique**, précédemment rue du Vidollet 15, c/o Gallo, 1202 Genève, actuellement sans domicile connu.

Créancier: M. Eric Werren, rue Centrale 9, 1110 Morges.

Mandataire: M. Louis Martin, agent d'affaires breveté, rue Louis-de-Savoie 72, 1110 Morges.

Montant de la créance: fr. 5614.80 avec intérêts 5% dès le 1er janvier 1985, plus frais d'inventaire et de commandement de payer.

Titre et date de la créance et désignation de la chose louée: un trimestre de loyer du 1er janvier au 31 mars 1985, selon bail à loyer du 29 août 1984 et convention intervenue à l'audience du 13 décembre 1984 du Tribunal des Baux et concernant une boutique «Miami Mode», sise au rez-de-chaussée de l'immeuble Grand'Rue 33, à Morges.

Objet du droit de rétention: objets garnissant les locaux loués selon procès-verbal d'inventaire no 80 700 notifié aux parties le 4 février 1985, document dont la débitrice a eu connaissance.

La débitrice est sommée de payer la somme ci-dessus et les frais de poursuite.

Délai pour former opposition: 10 jours dès la publication.

Faute par la débitrice d'obtempérer au commandement de payer ou de former opposition, le créancier pourra requérir la vente des objets inventoriés, à l'expiration d'un délai d'un mois à compter de la notification.

1110 Morges, le 11 février 1985 et 4 juin 1985

Office des poursuites de Morges:
Nicaty, préposé

Ct. de Genève (2507)

Cession des droits de la masse

Débitrice: **Stern Frères SA en liquidation concordataire**, Genève.

La commission des créanciers a approuvé la décision du liquidateur de renoncer à l'action en responsabilité contre les organes de la société. Cession de ce droit est offerte aux créanciers. La demande de cession est à adresser, sous pli recommandé, à Monsieur Blaise Kähr, case postale 118, 2000 Neuchâtel 4.

2000 Neuchâtel, le 8 juin 1985

Blaise Kähr

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

22. Mai 1985
Stiftung der Dioptra AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1984, S. 866). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 4. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Stiftung der Dioptra AG, Optik en gros.** Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Dioptra AG, Optik en gros», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen; bei unverschuldeter Notlage können den im Dienste der Firma «Dioptra AG, Optik en gros», in Zürich, stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden; sie kann auch Beiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern.

22. Mai 1985
Prevista / Anlagestiftung für Personalvorsorgeeinrichtungen, in Zürich 6 (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2973). Die Unterschrift von Henry Delaraye sowie die Prokuren von Rudolf Vogel und Edith Hügli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gilbert Grenier, von und in Genf, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Werner Strebel, von Luzern und Sarmenstorf, in Wettswil am Albis, stellvertretender Direktor; der Letztgenannte zeichnet jedoch nicht mit Leo von Deschwanden, Direktor.

23. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung des Architekturbüros Hans Michel, in Zürich 11 (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1982, S. 2165). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 5. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Architekturbüro Hans Michel», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; ferner Vorsorge für die Arbeitgeber sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist, insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden.

23. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Emil Koelliker AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1982, S. 3550). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 3. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma Emil Koelliker AG, Zürich.** Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Emil Koelliker AG, in Zürich 11, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; kann auch Zuwendungen an andere, dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist, insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden.

23. Mai 1985
Stiftung Winterthurer Moschee, in Winterthur I (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1981, S. 2232). Die Unterschriften von Mehmet Bahattin Simsek, Ali Cetin Bezirkan und Hüseyin Altun sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Refik Aydeniz, Präsident, sowie Necmi Demirtas, Orhan Ergen und Salih Zindanci, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, alle türkische Staatsangehörige, in Winterthur.

23. Mai 1985
Dr. Margrit Egnér-Stiftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1984, S. 4006). Neue Adresse der Stiftung: Restelbergstrasse 26, in Zürich 7, bei Frau Dr. Margrit Egnér.

24. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Pranor AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1985, S. 1512). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 4. 4. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Stiftung bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Pranor AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Sie kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Firma «Pranor AG» angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht jetzt aus 1 bis 3 Mitgliedern.

28. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Neuen Bank, in Zürich 1 (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1982, S. 2951). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 25. 3. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalvorsorgestiftung der Algemene Bank Nederland (Schweiz).** Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Algemene Bank Nederland (Schweiz)», in Zürich, und der ihr angeschlossenen Firmen und ihrer Angehörigen und Hinterlassenen sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweislich bis zuletzt gesorgt hat gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und besondere Notlagen; ihr kann das Personal weiterer Unternehmungen, die mit der «Algemene Bank Nederland (Schweiz)», in Zürich, personell und wirtschaftlich verbunden und in der Schweiz domiziliert sind, angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Personen. Die Unterschrift von Walter Kopp ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Karl von Ah, von Sarnen, in Meilen, und Henri Lecoultre, von Le Chenit, in Gland, Mitglieder des Stiftungsrates. Adresse: Talstrasse 41, c/o Algemene Bank Nederland (Schweiz).

28. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Theologischer Verlag und Buchhandlung AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2877). Neue Adresse: Räffelstrasse 20, Zürich 3, c/o Theologischer Verlag und Buchhandlungen AG Zürich.

28. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Landolt & Co, Kleinandelfingen, in Kleinandelfingen (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1978, S. 3253). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 5. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Landolt & Co, Bauunternehmung», in Kleinandelfingen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter besonderer Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Landolt & Co, Bauunternehmung, angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Neu führt Einzelunterschrift: Ernst Landolt, von und in Kleinandelfingen, Protokollführer des Stiftungsrates, diesem jedoch nicht angehörend.

28. Mai 1985
Stiftung Sparkasse Zell, in Zell (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1982, S. 3550). Unterschrift von Robert Stahel-Frey erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jacques Kuhn, von Fehraltorf, in Zell ZH, Präsident des Stiftungsrates.

29. Mai 1985
Personalversicherung des Konsum Vereins Zürich, in Zürich 4, Badenerstrasse 15, beim Konsumverein Zürich (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 17. 12. 1984. Zweck: Versicherung der Arbeitnehmer der angeschlossenen Firmen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge Alters, Invalidität und Todes (Hinterbliebenenschutz). Die Stiftung kann auch die Arbeitnehmer und ihre hauptamtlichen Arbeitgeber von mit dem Konsumverein Zürich wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen versichern. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 6 Mitgliedern und die Konstrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch: Gaston Kohli, von Rüschegg, in Buchs ZH, Präsident des Stiftungsrates; Ursula Von der Crone, von und in Zürich, Vizepräsidentin des Stiftungsrates; Josef Meyer, von Zürich und Villmergen, in Oberwil-Lieli, Mitglied des Stiftungsrates; Werner Trauffer, von Wilderswil, in Embrach, Mitglied des Stiftungsrates, sowie durch Adrian Beeler, von Schänis, in Adliswil, und Heinz Schmid, von Kloten, in Winterthur, alle sechs mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner durch Hugo Freuler, von Glarus, in Berikon, und Charles Schmocker, von Beatenberg, in Wädenswil; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Mai 1985
Personalfürsorgefonds der Firma Ganz Baukeramik AG, in Embrach (SHAB Nr. 242 vom 14. 10. 1972, S. 2672). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 5. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalvorsorgefonds der Firma Ganz Baukeramik AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Ganz Baukeramik AG», in Embrach, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder 6 Mitgliedern.

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Toggenburger-Unternehmungen, in Winterthur II (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1977, S. 1497). Die Unterschrift von Wilhelm Kalberer sowie die Prokura von Max Gamba sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Wüest, von Uffikon, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, und Josef Knoflach, von Trüllikon, in Winterthur. Peter Toggenburger, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Wallisellen. Neue Adresse der Stiftung: Schlossackerstrasse 20, Winterthur II.

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Algo AG Damenkleiderfabrik, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1978, S. 3734). Die Unterschrift von Klara Mayer ist erloschen.

29. Mai 1985
Kinderhilfsfonds-Elisabeth, in Zürich 1 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1984, S. 4097). Unterschrift von Alfred Matthys erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Herbert Angst, von Rheinau, in Wetzikon ZH, Vorsitzender des Stiftungsrates. Zum Eintrag vom 12. 8. 1982, publiziert im SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1982, S. 2721, ist nachzutragen, dass Arnold Bauert weiterhin Mitglied des Stiftungsrates bleibt und als solches Kollektivprokura zu zweien hat.

29. Mai 1985
Stiftung für die Wohlfahrtspflege der Freimaurerloge Modestia cum Libertate, in Zürich 1 (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1984, S. 4282). Unterschrift von Alfred Matthys erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Angst, von Rheinau, in Wetzikon ZH, Präsident des Stiftungsrates, und Rolf Müller, von und in Zürich, Mitglied und Rechnungsführer des Stiftungsrates.

29. Mai 1985
Stiftung E. Wipf, in Zürich 1 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1984, S. 4097). Unterschriften von Alfred Matthys und Hans Schlumpf erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Angst, von Rheinau, in Wetzikon ZH, Präsident des Stiftungsrates, und Rolf Müller, von und in Zürich, Mitglied und Rechnungsführer des Stiftungsrates.

29. Mai 1985
Stiftung zur Erhaltung und Förderung der Erholungszone Hirzel, in Hirzel (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 85). Neu führt Kollektivunterschrift: Dr. Walter Spillmann-Thulin, von Zürich, Küsnacht ZH und Zollikon, in Küsnacht ZH, Aktuar des Stiftungsrates; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Verena Heck-Rieter, Präsidentin des Stiftungsrates.

29. Mai 1985
Stiftung Best Hope, in Zürich 4 (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1981, S. 889). Unterschrift von Ulrich Sennhauser erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Bommeli, von Mauren, in Bülach, Vizepräsident des Stiftungsrates.

30. Mai 1985
Zürcher James Joyce-Stiftung, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 45, c/o Schweizerische Bankgesellschaft (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 9. 5. 1985. Zweck: die Stiftung will das Werk und die Persönlichkeit des Dichters James Joyce nach Massgabe näherer Bestimmungen der Stiftungsurkunde weltweit und vor allem in Zürich lebendig erhalten. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 6 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates; Urs Rinderknecht, von Wallisellen, in Obersiggenthal, und Renée Wolf, von und in Zürich, beide Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Dr. Friedrich Senn, von und in Unterengstringen, Direktor der Stiftung.

30. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firmen Interchemie AG und Interchemie Aktiengesellschaft für Handel und Fabrikation, in Zürich 9 (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1983, S. 838). Unterschrift von Walter Stutz erloschen.

30. Mai 1985
Wohlfahrtsfonds der Illycafé AG, in Thalwil (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1984, S. 2266). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 5. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Zweck: Erbringung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer der Firma «Illycafé AG», in Thalwil, sowie an deren Angehörige resp. Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall sowie bei unverschuldeter Notlage; das Stiftungsvermögen kann dazu verwendet werden, die Arbeitgeberbeiträge für die BVG-Vorsorge der Firma zu finanzieren sowie allfällige weitere Zusatzleistungen im Hinblick auf das Bundesgesetz über berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) zu erbringen; sie kann ausserdem Vorsorgeleistungen zusätzlich zu einer paritätischen Vorsorgeeinrichtung erbringen.

30. Mai 1985
Vorsorgefonds der Franz Carl Weber-Gruppe Schweiz, in Zürich 3 (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1984, S. 2266). Unterschriften von Fritz Rothacher und Heinz Kaufmann erloschen. Nicolas Schweri, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Schäubli, von Zurzach, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates; Marc-Alexander Galliker, von Luzern, in Zürich, und Bruno Ortmanns, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

22. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Zyliss Zysset AG, in Lyss (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1983, S. 4075). Anton Moser, Präsident; Claus Bressmer, Vizepräsident; Heinz Neuenschwander, Sekretär, und Samuel Scheurer, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hans T. Piaz, von Zürich, in Weisslingen, Präsident; Jörg Marchal, von Basel, in Lyss, Vizepräsident, und Rudolf Kocher, von Aegerten, in Biel BE, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Aarwangen

28. Mai 1985
Sterbekasse des Gewerbevereins Langenthal, in Langenthal, Ausrichtung eines Sterbegeldes an den überlebenden Ehegatten, an den Nachkommen und an die Eltern des Mitgliedes oder an die zu seinen Lebzeiten von ihm unterhaltenen Personen (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1970, S. 1650). Die Unterschriften von Hans Zeller, Präsident, Hans Kunz, Vizepräsident, und Max Pfenninger, Kassier des Stiftungsrates, sind erloschen. Für die Stiftung zeichnen neu kollektiv zu zweien: Peter Schütz, von Wohlen bei Bern, in Langenthal, als Präsident, und Hansueli Geissbühler, von Lauperswil, in Langenthal, als Kassier des Stiftungsrates.

Büro Bern

22. Mai 1985
Fondation en faveur du personnel de la Convention Chocolatière Suisse, in Bern (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4227). Die Unterschrift von Harald Schulthess, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Oskar Regner (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Tommy Munk, österreichischer Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz.

22. Mai 1985
Gemeinschaftsstiftung Pensionskasse für Unternehmen, Künstler und Freischaffende, in Ittigen (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1984, S. 3914). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Gerold Aregger, von Luzern, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates.

23. Mai 1985
Schweizerische Stiftung Pro Venezia, in Bern (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1977, S. 2509). Die Unterschriften von Arturo Marcionelli, Präsident; Dr. Brenno Galli und Dr. Hans A. Lüthy, Mitglieder, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Alma Bacciarini, von Cureggia, in Breganzona, Präsidentin; Francesco Colombo, von und in Bellinzona, und Mario Maccanelli, von Lugano, in Morbio Inferiore, Mitglieder des Stiftungsrates. Neue Adresse des Sekretariats: Lugano, Via Canova 8, bei Banca del Gottardo.

24. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Karl Zinniker AG, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1982, S. 326). Die Unterschriften von Kurt Käsermann, Präsident, und Walter Kläy, Mitglied und Sekretär, sind erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Peter Lüthi, von Lauperswil, in Meikirch, Präsident; Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Elsa Lüthi, von Lauperswil, in Meikirch, Mitglied und Sekretärin des Stiftungsrates.

24. Mai 1985
Patronale Vorsorgestiftung der Gela, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Dezember 1984 mit Nachtrag vom 8. Mai 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: Äufnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Finanzierung der Arbeitgeberbeiträge an die «Personalfürsorgestiftung der Firma Gela», in Bern, sowie berufliche Vorsorge für einzelne Mitarbeiter oder Gruppen von Mitarbeitern oder für alle Mitarbeiter der «Gela, Genossenschaft für Landeier-Einkauf», in Bern. Die Organe der Stiftung sind: der aus 2 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Dr. Oskar Schmid, von Zürich, in Wallisellen, Präsident; Robert Grosjean, von Sainte-Croix, in Lausanne, und Arthur Lüchinger, von und in Basel. Domizil: Mühlemattstrasse 57, bei der «Gela».

29. Mai 1985
Vorsorgestiftung des Kantonal-Bernischen Autofahrlehrer-Verbandes (KBAV), in Bern (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1982, S. 2653). Die Unterschriften von Hans Leuenberger, Präsident, und Heinz Irniger, Vizepräsident, sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören neu an: Gottfried Matti, von Gsteig, in Blankenburg, Gemeinde Zweisimmen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Kurt U. Boss, von Langnau im Emmental, in Jens, Vizepräsident; Cuno Pozzi, von Poschiavo, in Hermrigen, und Hermann Ruch, von Dürrenroth, in Schüpfen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Zentweg 21, beim Stifter.

30. Mai 1985
Fürsorgefonds der Eggemann & Brennstoff AG, in Bern (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4400). Die Unterschrift von Hans-Peter Gloor, Mitglied, ist erloschen. Karl Kunz führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident (bisher Mitglied). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Armin Bruder, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

30. Mai 1985
Fürsorgefonds der Brennstofflager AG, in Bern (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4400). Die Unterschrift von Hans-Peter Gloor, Mitglied, ist erloschen. Karl Kunz führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident (bisher Mitglied). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Armin Bruder, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

22. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der ehemaligen Konsumgenossenschaft Zweisimmen, in Zweisimmen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1979, S. 855). Gemäss Beschluss des Stiftungsrats vom 15. August 1984, bestätigt durch Entscheid des Kantonalen Amts für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht vom 15. Mai 1985, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Büro Burgdorf

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Simon Keller AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1980, S. 2898). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 16. 4. 1985 wurde der Stiftungszweck wie folgt erweitert: kann Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma erbringen.

Büro Interlaken

24. Mai 1985
Stiftung des Oberländischen Volksblattes für geschichtliche Dokumentation des Amtes Interlaken, in Interlaken. Unter diesem Namen besteht gemäss Stiftungsurkunde vom 23. 4. 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt den Aufbau, die Nachführung und die Betreuung eines Archivs zur Dokumentation von Geschichte und Gegenwart des Amtes Interlaken und angrenzender Gebiete. Die Stiftung fördert lokalhistorische Arbeiten. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat mit mindestens 4 Mitgliedern, wovon 3 Gemeindevertreter (Interlaken, Matten, Unterseen), welche vom jeweiligen Gemeinderat bezeichnet werden und 1 Vertreter der Firma Schlaefli AG, Interlaken, welcher vom Verwaltungsrat dieser Firma bezeichnet wird. Dem Stiftungsrat gehören an: Dr. Hermann Reber, von Niederbipp, in Muri bei Bern, Präsident; Andreas Frutiger, von Oberhofen am Thunersee, in Interlaken, Mitglied; Heinz Simmen, von Erlach, in Matten, Mitglied; Ernst Schläppi, von Lenk, in Unterseen, Mitglied. Der Präsident und die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen für die Stiftung kollektiv je zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 15, c/o Schlaefli AG, 3800 Interlaken.

29. Mai 1985
Dienstalterskasse des Verkehrsvereins Interlaken (V.V.J.), in Interlaken (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1981, S. 734). Die Stiftungsräte Dr. Roland Hirni, Präsident, und Peter Bettler, Vizepräsident, sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Peter Mühlheim, von Scheuren, in Unterseen, als Präsident, und Walter Messerli, von Oberstocken, in Matten bei Interlaken, als Vizepräsident; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

23. Mai 1985
Personalfürsorge der Firma Probst & Co. AG, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1980, S. 3834). Gemäss Beschlüssen des Stiftungsrates vom 27. Dezember 1984 und 15. April 1985, genehmigt am 8. Mai 1985 durch das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Patronale Stiftung der Probst & Co. AG.** Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Revision nicht berührt.

24. Mai 1985
BVG-Personalvorsorgestiftung der Firma Fritz Brand AG, in Rüderswil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Dezember 1984 eine Stiftung. Sie bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und darüber hinaus die Unterstützung von Arbeitnehmern usw. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 4 bis 6 Mitgliedern. Für die Stiftung führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Ledermann, von Lützelflüh, als Präsident; Samuel Burri, von Rapperswil BE, und Christian Ulrich Brand, von Lauperswil, beide als Mitglieder, alle drei in Rüderswil, sowie Werner Brand, von Lauperswil, in Langnau im Emmental, als Sekretär. Domizil: 3436 Zollbrück, bei Fritz Brand AG.

30. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Peter Lehmann AG, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1973, S. 2431). An Rita Lehmann, von und in Langnau im Emmental, wurde Einzelprokura erteilt.

Büro Nidau

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Anton Meyer & Co AG, in Port (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1967, S. 3332). Neue Adresse: Helmstr. 1.

Büro Thun

28. Mai 1985
Hohmad-Stiftung, in Thun, Ausrichtung von Beiträgen innerhalb des Kantons Bern vor allem an die Mütter- und Kinderfürsorge und zwar sowohl an Einzelpersonen wie an Institutionen usw. (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1980, S. 3982). Hans Künzli, von Zäziwil, in Thun, wird die Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. Mai 1985
Personalfürsorge-Stiftung Gebr. Gloggner & Co., in Luzern (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 410). Bei den eingetragenen Statuten handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 10. Mai 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge-Stiftung Gebr. Gloggner, Luzern.**

24. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Fa. Schmid, Amrhein AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1983, S. 1567). Der Name der Stiftung lautet richtig: **Personalfürsorgestiftung der Firma Schmid, Amrhein AG, Luzern.** Mit Entscheid vom 10. 5. 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Ableben für die Hinterbliebenen; Gewährung von Unterstützung an die im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmer oder deren Hinterbliebene im Falle von unverschuldeter Notlage; Leistung von Arbeitgeberbeiträgen an andere Personalfürsorgeeinrichtungen zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Hinterbliebene. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern (bisher 3 bis 5 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Karl Hurschler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Mai 1985
Patronale Stiftung der Firma Schärer AG, in Littau, Grossmatte, bei der Stifterfirma, 6014 Littau (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 24. 12. 1984. Zweck: Äufnung der nötigen Mittel für die künftige Erfüllung der Arbeitgeberbeitragspflichten gegenüber der Personalvorsorgeeinrichtung der Stifterfirma; Äufnung der nötigen Mittel für allfällige Leistungsverbesserungen zugunsten des Personals und des Kaders; freiwillige Leistungen an bei der Stifterfirma tätige oder tätig gewesene Mitarbeiter bzw. deren Angehörige zur Sicherung der Fortsetzung der gewohnten Lebenshaltung in angemessener Weise, soweit dies nicht durch andere Versicherungsträger abgedeckt ist. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Alex R. Schärer, von Luzern, in Meggen; Mitglieder: Hélène Schärer, von Luzern, in Meggen, und Sonja Knecht, von Wädenswil, in Stansstad; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Schwyz – Schwyz – Svitto

24. Mai 1985
Vorsorgestiftung der Firma Pamasol Willi Mäder AG, 8808 Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss Stiftungsurkunde vom 1. Februar 1985 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 4 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Willi Mäder, von Mörschwil, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident des Stiftungsrates, und Marianne Hürlimann, von und in Zürich, Vizepräsidentin und Protokollführerin des Stiftungsrates. Domizil: Driesbüelstrasse 2, bei der Stifterfirma.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

24. Mai 1985
Kamillo Eisner-Stiftung, in Hergiswil, Verfolgung philanthropischer Ziele usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1983, S. 3395). Gemäss Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Eidg. Departement des Innern, vom 24. April 1985 und Beschluss des Kuratoriums vom 15. Mai 1985 wurden die Stiftungsstatuten sowie die Geschäftsordnung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, geändert. Neue Zweckumschreibung: Die Stiftung dient im Sinne der Grundgedanken des Stifters philanthropischen Zielen. Sie soll initiativ die Verbesserung der menschlichen Lebensbedingungen fördern, insbesondere auf dem Gebiet des Gesundheitswesens, einschliesslich der medizinischen Forschung. Die Stiftung kann auch die Verbreitung der Stiftungsidee und des Stiftungswesens insbesondere durch Beratung und koordinierende Massnahmen fördern. Es können auch Pflichten und Verantwortungen in anderen gemeinnützigen Stiftungen übernommen werden. In ausgewiesenen Einzelfällen sozialer Bedürftigkeit oder besonderer Förderungswürdigkeit ist das Kuratorium befugt, aus den Mitteln der Stiftung freiwillige Leistungen auszurichten. Der Schwerpunkt der Tätigkeit der Stiftung soll in Österreich und in der Schweiz liegen. Die Stiftung soll ihre Aufgaben stets im Geist der Zusammenarbeit und des wechselseitigen Verständnisses zwischen der Schweiz und Österreich erfüllen. Die Organe der Stiftung sind: das Kuratorium, das Sekretariat und die Kontrollstelle. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in das Kuratorium gewählt: Helmuth W. Ihringer, von Hofen, in Hergiswil NW, Vizepräsident. Prof. Dr. Ewald Weibel ist Vizepräsident (bisher 1. Vizepräsident) des Kuratoriums, wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1985
Wohlfahrtsfonds «Inter-Montana», Hergiswil NW, in Hergiswil (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1980, S. 294). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 3. April 1985 und mit Zustimmung des Amtes für berufliche Vorsorge Nidwalden vom 18. April 1985 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht. Sämtliche Aktiven und Passiven per Bilanz per 31. Dezember 1984 gehen über an die «Montana Personalvorsorge-Stiftung, Hergiswil» (bisher: «Wohlfahrtsstiftung der Montana Sport GmbH, Hergiswil am See»), in Hergiswil NW.

30. Mai 1985
Wohlfahrtsstiftung der Montana Sport GmbH, Hergiswil am See, in Hergiswil (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2266). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 3. April 1985 und Zustimmung des Amtes für berufliche Vorsorge Nidwalden vom 18. April 1985 wurde die Stiftungsurkunde, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, geändert. Die Firma lautet neu: **Montana Personalvorsorge-Stiftung, Hergiswil.** Neue Zweckumschreibung: Vorsorge für die früheren, gegenwärtigen und zukünftigen Arbeitnehmer sowie deren Hinterbliebene folgender Montana-Gesellschaften: «Montana Sport GmbH», «A. Müller u. Co., Inter-Montana» und «Inter Montana Sport AG», alle in Hergiswil NW. Die Stiftung bietet Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Ihr obliegen insbesondere auch Verwaltung, Verzinsung und Auszahlung gemäss gültigem Reglement der ruhenden Altersguthaben der Kassenmitglieder der Stiftung sowie Einrichtung und Führung einer freiwilligen, zusätzlichen Altersvorsorge. Die Stiftung übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1984 der bisherigen Stiftung Wohlfahrtsfonds «Inter-Montana», Hergiswil NW, in Hergiswil NW. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Dr. Alfred Müller-Frey, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Sonnenbergstrasse 23, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

29. Mai 1985
Personal-Fürsorge-Stiftung der Firma Daniel Jenny & Co., Ennenda, in Ennenda (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1983, S. 3478). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat am 21. Mai 1985 ihre Genehmigung erteilt. Der Zweck der Stiftung wurde wie folgt ergänzt: Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden.

29. Mai 1985
Personalwohlfahrtsstiftung der Kontrofina-Holding-Aktiengesellschaft, in Glarus (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1978, S. 2678). Dr. Rudolf Türler, Präsident; Dr. Ernst Heer und Hans Ulrich Fröhlich, Mitglieder des Stiftungsrates, zeichnen nun einzeln, ihre Kollektivunterschriften sind demnach erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

24. Mai 1985
Hirschmann-Stiftung, in Zug, Lauriedstrasse 6, c/o Hirschmann Industrial Holding Ltd., 6300 Zug (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 16. April 1985. Zweck: Erhaltung und Förderung des Hirschmann-Konzerns als Familienunternehmen, Gewährung von Beiträgen zur beruflichen Aus- und Weiterbildung von begabten Jugendlichen sowie deren Förderung im allgemeinen; Ausschüttung von Beiträgen an die wissenschaftliche Forschung, sowie Fürsorge für die Arbeitnehmer des Hirschmann-Konzerns sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlagen. Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Carl W. Hirschmann, von Küsnacht ZH und Stäfa, in Küsnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates; Kollektivunterschrift zu zweien führen: Thomas Hirschmann, von Stäfa und Küsnacht, in Küsnacht ZH; Dr. Klaus Baumüller, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH; Ernst Becher, von Zürich, in Stäfa, und Dr. Willy Frick, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

28. Mai 1985
Pensionskasse der Gebrüder Gysi AG, Baar, in Baar, Zugerstr. 30, c/o Gebr. Gysi AG, 6340 Baar (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 11. Dezember 1984. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: August Th. Gysi, von Zofingen, in Baar, Präsident des Stiftungsrates, und Markus Gysi, von Zofingen, in Baar, Mitglied des Stiftungsrates, sowie Kurt Bosshard, von Bülach, in Baar, Rechnungsführer.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

30 mai 1985
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire Wanner S.A. Fribourg et de Sorefisa Fribourg, Société de revision et de fiscalité S.A., à Fribourg, route de Beaumont 4. Nouvelle fondation régie par les art. 80 ss CC. Acte de fondation du 23. 5. 1985. But: assurer le personnel des fondatrices en cas de vieillesse, de décès et d'invalidité dans le cadre des dispositions légales, compte tenu des assurances sociales existantes. Gestion: conseil de fondation composé d'un nombre pair de membres. Les bénéficiaires désignent autant de représentants que les fondatrices ensemble. L'organe de contrôle est nommé par les conseils d'administration des fondatrices. Sont membres du conseil de fondation avec signature collective à deux: Michel Vipret, de Wallenried, à Villars-sur-Glâne, président, et Dominique Seydoux, de Grattavache, à Fribourg, secrétaire.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Angestellten und Arbeiter der Firma Gebrüder Gunzinger A.-G., Uhrenfabrik Technos, Welschenrohr, in Welschenrohr (SHAB Nr. 271 vom 21. 11. 1981, S. 3682). Gemäss Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 30. 4. 1985 wurde festgestellt, dass das Stiftungsvermögen liquidiert wurde. Diese Stiftung ist aufgehoben und wird im Handelsregister von Balsthal gelöscht.

Büro Lebern in Solothurn

30. Mai 1985
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Max Wullimann AG, Maschinenfabrik, in Selzach (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1976, S. 507). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 13. Dezember 1984, genehmigt durch das Justizdepartement des Kantons Solothurn als Aufsichtsbehörde am 18. Januar 1985 ist das Stiftungsstatut geändert worden. Die Stiftung führt nun den Namen: **Wohlfahrtsfonds der Firma Max Wullimann AG, Selzach,** in Selzach.

Büro Olten-Gösgen in Olten

29. Mai 1985
Stiftung für das Personal der Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1982, S. 1486). Adrien Sudan, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Olten.

29. Mai 1985
BVG-Stiftung der Firma Erwin Meier & Co., in Obergösgen, Oltnerstrasse 277, bei der «Erwin Meier & Co.» (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 26. 3. 1985. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat: 3 bis 4 Mitglieder. Einzelunterschrift führt Erwin Meier, von und in Obergösgen, Präsident des Stiftungsrates. Unterschrift zu zweien führen: Othmar Spielmann, von und in Obergösgen, und Rudolf Meier, von und in Obergösgen, Mitglieder des Stiftungsrates.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Mai 1985
Wohlfahrtsfonds der Geldner AG, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2974). Stiftung infolge Überführung des Stiftungsvermögens an die «Pensionskasse der BP (Schweiz) AG», in Zürich, aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 5. 1985 im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1985
Geldner, Stromeyer Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1984, S. 3730). Stiftung infolge Überführung des Stiftungsvermögens an die «Pensionskasse der BP (Schweiz) AG», in Zürich, aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 5. 1985 im Handelsregister gelöscht.

24. Mai 1985
Ciba-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1979, S. 2674). Unterschrift zu zweien neu: Hansjörg Fehr, von und in Basel, und Rolf Sterchi, von Lützelflüh, in Seltisberg.

24. Mai 1985
Fürsorgefonds der Emil Haefely & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1984, S. 4487). Unterschrift Dr. Paul Scherrer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Felix H. Thomann, von Basel und Zürich, in Basel, Stiftungsratspräsident.

24. Mai 1985
Ernst und Anna Landsberg-Erinnerungsstiftung, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1979, S. 4057). Unterschrift Prof. Dr. Ernst Friesenhahn, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Prof. Dr. Josef Isensee, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D).

28. Mai 1985
Stiftung zur Förderung der Erwachsenenbildung, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 89). Domizil nun: Picassoplatz 8, bei Dr. Andreas Gerwig. Unterschrift Willi Ritschard, Stiftungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Eduard Belser, von Kienberg, in Lausen, Stiftungsratspräsident.

28. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel, in Basel, Viaduktstrasse 12, bei Aktiengesellschaft für Fruchthandel (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 23. 4. 1985. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Pietro Regazzoni, von Balerna, in Basel, Stiftungsratspräsident; Richard Bosshart, von Wittenwil, in Allschwil; René Durand, von Spiez, in Arlesheim, und Hannelore Hänggi, von Nunningen, in Pratteln, Stiftungsratsmitglieder.

28. Mai 1985
Stiftung Altersasyl zum Lamm, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1243). Änderung der Stiftungsurkunde: 9. 4. und 11. 4. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. 5. 1985. Name der Stiftung nun: **Stiftung Alters- und Pflegeheim zum Lamm.** Zweck nun: bauliche Sanierung und teilweise Neuerstellung des Alters- und Pflegeheims zum Lamm in Basel unter Einbezug des Hauses «Zum Silberberg» im Hinblick auf den Betrieb eines Alters- und Pflegeheims.

29. Mai 1985
Fürsorgefonds der Firma Kurt Wolf, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1977, S. 391). Stiftung infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1985, S. 2032) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. Mai 1985
Wohlfahrtsfonds der Papierfabrik Stoecklin, in Arlesheim (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1974, S. 456). Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Luzius Stoecklin-Robia, Präsident; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Andrea Stoecklin, von und in Basel. Das Mitglied des Stiftungsrates Harold Stoecklin-Wille ist nun dessen Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift. Das Domizil lautet nun infolge neuer Strassenbezeichnung behördlicherseits, unter Verbleib am alten Ort: Schorenweg 9.

24. Mai 1985
Fürsorgefonds der Firma Flamuco AG, in Pratteln (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1982, S. 1184). Die Stiftung wird, nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 7. Mai 1985 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Übertragung des gesamten Stiftungsvermögens an die «Fürsorgestiftung der Merz & Co AG Basel», in Pratteln, festgestellt hat, von Amtes wegen gelöscht (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV).

28. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Chemischen Fabrik Brewa AG, in Allschwil (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1974, S. 3065). Änderung der Stiftungsurkunde: 29. April 1985, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirekton, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 23. Mai 1985. Stiftungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.

28. Mai 1985
Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de Westinghouse Electric SARL Genève, bisher in Genf (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1981, S. 975). Änderung der Stiftungsurkunde: 27. September 1984, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. März 1985. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 24. Juni 1966, letztmals geändert am 24. Mai 1978. Sitz nun: Birsfelden, Hauptstrasse 28, bei Westinghouse Electric GmbH. Name der Stiftung nun: **Personalvorsorgestiftung der Westinghouse Electric GmbH.** Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod sowie gegen sonstige unverschuldete Notlagen. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Unterschriften Richard Vitoux, Stiftungsratspräsident; Gustave Barbey, Stiftungsratssekretär, und Josette-Ariane Crevoisier, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien führen neu: Bruno Döring, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt (D), Stiftungsratspräsident; Horst Halmer, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), und Therese von Däniken, von Kestenholz, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

28. Mai 1985
Spar- und Versicherungskasse der Firma Glaser & Saxer, Planer & Ingenieure, bisher in Muttenz (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 89). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. April 1985, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 23. Mai 1985. Sitz neu: Bottmingen, Birsigstrasse 10, bei der Stifterfirma. Im Stiftungszweck wurde die Bezeichnung der Stifterfirma wie folgt geändert: **Glaser & Saxer, Planer & Ingenieure.** Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden infolge Demission: Hans-Jörg Scherer; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hedwig Fäh, von und in Reinach BL, und Meinrad Waldkirch, von Zurzach, in Rheinfelden.

28. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der W & W Elektronik AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1984, S. 3223). Änderung der Stiftungsurkunde: 16. April 1985, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 23. Mai 1985. Erweiterung des Stiftungszweckes: Die Stiftung darf an andere, steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen Beiträge oder Zuwendungen erbringen, welche als Arbeitgeberbeiträge im Sinne von Art. 331 OR gelten.

28. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der EHB Aktiengesellschaft, bisher in Basel (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4583). Änderung der Stiftungsurkunde: 18. Januar 1985, mit Zustimmung des Justizdepartements des Kantons Basel-Stadt vom 22. März 1985. Sitz neu: Reinach BL, Bodenmattstrasse 34, bei der Stifterfirma. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 24. Januar 1974. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma wie für die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität oder unverschuldeter Notlage, und im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen. Stiftungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Max Balzer, Präsident, und Henri Hofer; Unterschriften erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Junghans-Landerer, von und in Basel, Präsident, und Peter Schmid-Schelker, von Binningen, in Oberdorf BL. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien: Felix Walter Bangerter, von Riehen, in Arlesheim, bisher.

28. Mai 1985
Patronale Stiftung der CSB Camion Service AG, in Pratteln, Güterstrasse 59, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 15. April 1985. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer, insbesondere die in leitender Stellung der Stifterfirma bzw. der beteiligten Unternehmen sowie deren Angehörige und Hinterbliebene; Äufnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Mitfinanzierung der Arbeitgeberbeiträge in der Personalvorsorgestiftung der Firma «CSB Camion Service AG», in Pratteln. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Raimond Weiss, von Sulz AG, in Pratteln, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Albert Schär, von Basel, in Pfeffingen, Aktuar, mit Unterschrift zu zweien.

29. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der Flanschenfabrik Angenstein GmbH, in Aesch (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1983, S. 4315). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Peter Gunti und Walter Tschan; Unterschriften erloschen. Stiftungsratsmitglieder neu: Agnes Meyer, von und in Pfeffingen, Präsidentin (Arbeitnehmervertreterin); Max Erny, von Rothenfluh, in Thürnen, Aktuar (Arbeitgebervertreter), und Antonio Infanti, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch BL (Arbeitnehmervertreter). Bruno Helfenstein ist nicht mehr Präsident des Stiftungsrates, bleibt aber Mitglied desselben. Alle vier Stiftungsräte führen Unterschrift zu zweien, jeweils ein Arbeitgeber- mit einem Arbeitnehmervertreter.

30. Mai 1985
Vorsorgestiftung Sparen 3 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, in Liestal, Rheinstrasse 7, bei der Stifterin, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 10. Mai 1985. Zweck: Förderung der steuerbegünstigten, gebundenen Selbstvorsorge durch den zu vorteilhaften Bedingungen erfolgenden Abschluss ensprechender Vorsorgevereinbarungen mit einzelnen Privatpersonen, gegebenenfalls auch durch Entgegennahme von Freizügigkeitsguthaben im Sinne von Art. 331c OR. Die Stiftung kann weitere Stiftungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung errichten oder sich als Mitstifterin an solchen beteiligen. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Hans Frey, von Titterten, in Liestal, Präsident; Alfred Raschle, von Basel und Ebnat-Kappel, in Kaiseraugst, Vizepräsident, und Hans-Peter Handschin, von Rickenbach BL, in Rünenberg.

31. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma W. Wolfgang AG, in Frenkendorf (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1976, S. 644). Änderung der Stiftungsurkunde: 1. April 1985, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 7. Mai 1985. Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und besonderen Notlagen. Der Zweck kann verwirklicht werden durch die Äufnung von Arbeitgeberbeiträgen und -zuwendungen sowie deren Weiterleitung an andere der Personalvorsorge dienende Stiftungen, die die Firma selber errichtet oder denen sie sich anschliesst. Eine weitere Änderung bzw. Ergänzung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Knecht-Optik, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1975, S. 1927). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 28. Dezember 1985 wurden die Satzungen geändert. Die Stiftung bezweckt nun die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Ferner die Vorsorge für den Arbeitgeber sowie dessen Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht neu aus mindestens 2 Mitgliedern. Die Unterschriften von Charlotte Knecht-Rihs, Hans Geuggis und Hans Job sind erloschen. Mit Unterschrift zu zweien zeichnen nun: Gerhard Knecht, Präsident, und Werner Wyss, Sekretär, sowie neu Dr. Peter Müller, von Gächlingen, in Stein am Rhein, Mitglied des Stiftungsrates.

29. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma A. Streit & Co., in Schaffhausen (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1970, S. 1011). Laut Antrag des Stiftungsrates vom 21. Dezember 1984 und Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26. März 1985 wurde diese Stiftung aufgehoben. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

30. Mai 1985
Fürsorgestiftung der IWC International Watch Co. AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1982, S. 3640). Laut Beschluss des Stiftungsrates vom 20. Dezember 1984 und Verfügung der Gemeindedirektion vom 24. April 1985 wurden die Satzungen geändert. Der Zweck lautet nun: Das Stiftungsgut und seine Erträgnisse sollen ausschliesslich zu Fürsorgeleistungen an die Mitarbeiter der «IWC International Watch Co. AG» sowie zur Leistung von Arbeitgeberbeiträgen im Rahmen des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge verwendet werden.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

22. Mai 1985
BVG-Pensionsversicherung der Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. April 1985 eine Stiftung. Zweck: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 8 Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Walter Vetsch, von Grabs, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Präsident; Dr. Jakob Roost, von Beringen, in Bülach, Vizepräsident; Dr. Anton E. Schrafl, von Luzern, in Zollikon; Heinrich E. Uehlinger, von Neunkirch und Zürich, in Wallisellen; Hansheiri Böhm, von Wilchingen, in Widnau; Hans Hofer, von Bettenhausen, in Balgach; Rolf Zellweger, von und in Altstätten; Georg Schauwecker, von Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Au; alle 8 Mitglieder des Stiftungsrates, und Eugen Baumberger, von Oberwangen, Gemeinde Fischingen, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Geschäftsführer. Adresse: bei der Stifterfirma, 9435 Heerbrugg.

24. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Halter AG Wil, in Wil (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1976, S. 2546). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 21. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

28. Mai 1985
Fürsorgestiftung der «Ostschweiz» Druck + Verlag AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3146). Die Unterschrift von Victor Widmer, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Carl Heeb, von Altstätten, Präsident; Rosmarie Früh, von Mogelsberg, und Dr. Walter Gnägi, von Zürich, alle drei in St. Gallen.

28. Mai 1985
Fürsorgestiftung der Ostschweizerischen Stickfachschulen, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1978, S. 58). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 19. April 1985 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. Mai 1985
Wohlfahrtsfonds der Max Mitschjeta AG, in Gossau (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1984, S. 596). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 21. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

29. Mai 1985
Fürsorgestiftung der Firma Aluminiumwerke A.-G. in Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1981, S. 3051). Die Unterschrift von Dr. Heinrich Blattner, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Walter Sutter, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, Präsident.

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Glasmalerei Engeler AG, in Andwil (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 77). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 1. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Dipl. Ing. Fust AG, in Oberbüren (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1974, S. 2929). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 13. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

30. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Samen Höhener, in St. Gallen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1973, S. 33). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 21. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Breitfeldstrasse 3, 9015 St. Gallen.

30. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung Karl Eigenmann AG, in Gossau (SHAB Nr. 200 vom 26. 8. 1972, S. 2257). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 13. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

30. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma Otto Hofstetter AG, in Uznach (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2663). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 23. Mai 1985 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Patronale Vorsorgestiftung der Firma Otto Hofstetter AG.** Zweck ist: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

23. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der Hotel Bahnhof-Terminus A.G., in Davos (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1983, S. 2919). Gemäss Verfügung vom 10. 5. 1985 des Justiz- und Polizeidepartementes, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung aufgeschoben.

23 maggio 1985
Fondazione di providenza per il personale della Ditta Chr. Kasper, in Poschiavo (FUSC del 29. 12. 1973, n. 303, p. 3419). Con decisione del 8. 5. 1985 del Dipartimento di giustizia e polizia del cantone Grigioni, quale autorità di vigilanza sulle fondazioni, la fondazione ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione è terminata. La radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali.

24. Mai 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma P. Räschle, in Chur (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1981, S. 2307). Gemäss Verfügung vom 8. 5. 1985 hat das Justiz- und Polizeidepartement als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, die Stiftungsurkunde revidiert. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge für die nahestehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer, im Rahmen der steuerrechtlichen Bestimmungen auch die Arbeitgeber, sowie deren Angehörige und Hinterlassene sowie Personen, für die der Arbeitnehmer, bzw. der Arbeitgeber, bis zuletzt gesorgt hat. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

24. Mai 1985
Fürsorgestiftung der Firma Cottinelli AG, in Malans (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 89). Joh. Paul Cottinelli, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Reto Cottinelli-Niggli, von und in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Aargau – Argovie – Argovia

23. Mai 1985
Wohlfahrtsstiftung der Verenahof AG, in Baden (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1965, S. 2997). Unterschrift Alfred Kienberger, einziger Stiftungsrat, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Julius Binder, von Baldingen und Baden, in Baden, Stiftungsratspräsident, und Ernest A. Reiber, von Stein AG, in Baden, Stiftungsratsmitglied.

23. Mai 1985
Alters- und Fürsorgekasse der Thermalschwimmbad Baden AG, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1967, S. 4286). Unterschriften Alfred Kienberger, Stiftungsratspräsident, sowie Emil Reinle und Rudolf Breunig, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Julius Binder, von Baldingen und Baden, in Baden, Stiftungsratspräsident, sowie Ernest A. Reiber, von Stein AG, in Baden, und Hanspeter Büchi, von Münchwilen TG, in Baden, Stiftungsratsmitglieder.

23. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Max Lüscher AG, Seon, in Seon (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1129). Unterschrift Kurt Häusermann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Seetalstrasse 33.

29. Mai 1985
Patronale Vorsorgestiftung Elektro-Metall AG, in Seon (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4228). Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Retterswil 13.

29. Mai 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Elektro-Metall AG, in Seon (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1972, S. 253). Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Retterswil 13.

30. Mai 1985
Vorsorgestiftung der Ackermann AG Aarburg, in Aarburg (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1983, S. 2306). Neue Stiftungsurkunde vom 20. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 4. 1985. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Ackermann AG Aarburg.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Willy Ackermann, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Wangen bei Olten.

30. Mai 1985
Ergänzungs-Versicherung der Ringier-Gruppe, in Zofingen (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1982, S. 1185). Unterschrift Fridolin Luchsinger, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Fritz Schwarz, von Zürich, in Gossau ZH, Stiftungsratsmitglied (Vetreter der Arbeitnehmer).

30. Mai 1985
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Max Riner AG, Rupperswil, in Rupperswil (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1979, S. 3644). Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Jurastrasse 25.

30. Mai 1985
Fürsorgefonds der Firma Seetal Papier AG, in Seon (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1978, S. 4013). Heinrich Rudolf Wipf, Stiftungsratspräsident, ist auch Bürger von Zürich und wohnt nun in Greifensee. Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Seetalstrasse 2.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

29 maggio 1985
Fondo di previdenza per il personale della ditta Fratelli Della Santa, in Bellinzona, previdenza a favore del personale (FUSC del 20. 7. 1963, n. 167, p. 2133). Con risoluzione del 26. 3. e 2. 4. 1985 del Dipartimento di giustizia la fondazione è stata dichiarata soppressa. Viene radiata d'ufficio dal registro di commercio in applicazione dell'art. 104 ORC.

Ufficio di Locarno

30 maggio 1985
Fondazione LPP del Gruppo AGIE, in Losone (FUSC del 22. 12. 1984, n. 300, p. 4584)
Fondazione di previdenza della Ditta AGIE, in Losone (FUSC del 19. 3. 1983, n. 66, p. 924)

Hans Ulrich Hartmann è ora domiciliato a Muralto.

Ufficio di Lugano

23 maggio 1985
Fondo di previdenza per i dipendenti in pianta stabile della Farmacia Internazionale di Giovanni Bordoni & Co. S.A., in Lugano (FUSC del 10. 5. 1980, n. 109, p. 1598). Dott. Giovanni Bordoni, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio di fondazione con firma individuale è Marisa Bacilieri, nata Bordoni, da Locarno in Viganello.

Ufficio di Mendrisio

28 maggio 1985
Fondazione di previdenza per il personale della Garage Carlo Steger S.A., in Genestrerio (FUSC del 16. 4. 1977, n. 88, p. 1213). Modifica statuti: 17. 12. 1984. Aggiunta allo scopo: facoltà di estendere la previdenza a favore dei dipendenti e loro familiari di aziende a essa collegate. Amministrazione: il consiglio della fondazione è composto da un numero uguale di rappresentanti della fondatrice e delle ditte eventualmente collegate e di rappresentanti dei lavoratori dell'una e delle altre. Il presidente del consiglio di fondazione Carlo Steger ha ora firma individuale; la sua firma collettiva a due è estinta. Il membro Oswald Pult è ora anche segretario, con firma collettiva a due con il presidente. Il membro Sergio Bonomi ha ora firma collettiva a due con il presidente. Mario Verga, da Castel San Pietro e Basilea, in Vacallo, è stato nominato membro del consiglio di fondazione, con firma individuale.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aubonne

23 mai 1985
Caisse des Aveugles d'Aubonne, à Aubonne (FOSC du 6. 5. 1977, p. 1481). Laurent de Mestral a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Sont nommés en qualité de membres avec signature individuelle: Pierre-Louis Cornu, de Villarmendraz, à Echichens, et Jean-Jacques Rognon, de Bâle, à Morges. La gérante Andrée Dubois porte désormais le nom de: Andrée Delisle-Dubois, de Froideville, au Mont-sur-Lausanne.

Bureau de Lausanne

Rectification
Fondation pour des bourses d'études italo-suisses, à Lausanne (FOSC du 18. 5. 1985, p. 1926). Le nouveau membre du conseil est Antonio Stäuble (et non Stähle comme publié).

22 mai 1985
Fonds de prévoyance de Inter-Figesta S.A. et de ses sociétés affiliées, à Belmont-sur-Lausanne, chemin Crau-au-Fer 18, chez Pierre-André Ramel. Nouvelle fondation. Statuts: 16 avril 1985. But: protéger le personnel de Inter-Figesta S.A. et de ses sociétés affiliées contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. Conseil: 2 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Pierre-André Ramel, de Château-d'Oex, à Belmont-sur-Lausanne, président, et Bernard Gentil, de Dompierre VD, à Giez.

23 mai 1985
Fondation en faveur du personnel de Manpower S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 11. 1979, p. 3567). La signature d'Ursula Rohrbach et Herbert Peterhans est radiée. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Samuel Nussbaum, de Grosshöchstetten, à Ettingen.

28 mai 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Warner Electric S.A. et de la Société de Vente Warner Electric S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 8. 3. 1969, p. 526). Par suite du transfert de son siège à Villars-Sainte-Croix (FOSC du 25. 5. 1985, p. 2033), la fondation est radiée d'office du registre de Lausanne.

28 mai 1985
Caisse de retraite et de prévoyance de La Suisse, société d'assurances sur la vie et de La Suisse, société d'assurances contre les accidents, à Lausanne (FOSC du 19. 12. 1981, p. 3988). La signature d'André Petitpierre et Jean-Louis Girardet est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Bernard Vuilleumier, d'Allaman, à Lausanne, et Raymond Schmutz, de et à La Tour-de-Peilz.

29 mai 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de AIC Schär, Weibel et Meylan S.A., à Lausanne, avenue Tissot 2bis. Nouvelle fondation. Statuts: 11 mars 1985. But: venir en aide aux membres du personnel de AIC Schär, Weibel et Meylan S.A., à Lausanne, en cas de vieillesse, invalidité, maladie, accidents, chômage et en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. Conseil: 4 membres au moins. La fondation est engagée par Claude Schär, de Renens, à Lausanne, président, ou Paul Meylan, du Lieu, à Montreux, signant collectivement à deux avec: Armand Bercioux, de Nyon, à Romanel-sur-Lausanne, vice-président; ou Erol Sozerman, de et à Renens.

29 mai 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Alphavalor S.A., à Lausanne, avenue de Rumine 36. Nouvelle fondation. Statuts: 4 avril 1985. But: prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement dans le cadre de la LPP; elle doit le prémunir, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Conseil: deux membres au moins. La fondation est engagée par la signature individuelle de: Jean-François Jordan, de Mézières VD, à Lausanne, président, et collective à deux d'Yvan Meylan, du Lieu, à Lausanne, secrétaire.

29 mai 1985
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de André & Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 9. 1981, p. 2912)
Fonds de prévoyance A en faveur du personnel d'André & Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 11. 8. 1984, p. 2891)

La signature d'Yves Besnard est radiée. Jacques Pillard (membre du conseil inscrit) est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux, toutefois pas avec Jacques Girardet et Oscar Kaufmann. Nouveau membre du conseil: Oscar Kaufmann, de Sins, à Pully, signant collectivement à deux, toutefois pas avec Jacques Pillard et Jacques Girardet.

Bureau de Morges

24 mai 1985
La Bergerie, à Morges, garderie d'enfants (FOSC du 13. 2. 1982, p. 485). Le secrétaire François Jeanprêtre a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux membres du conseil de fondation: Béatrice Emaresi, de Meyrin, à Morges; Micheline Zurcher, de Trubschachen, à Morges, et Jacques Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Etoy, nommé secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire ou d'un autre membre du conseil.

Bureau de Vevey

24 mai 1985
Fondation du Groupe des Eclaireurs «Lac Bleu» La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 22. 3. 1975, p. 773). La signature du membre Michel Pasche, démissionnaire, est radiée. Olivier Martin, de Neyruz VD, à La Tour-de-Peilz, est président, signant collectivement à deux. Pierre-Yves Jaquet, jusqu'ici président, est désormais membre, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse de la fondation: chemin des Vignes 24, chez le président. L'inscription du bureau à Coppet VD est supprimée.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de Sion

25 mai 1985
Fondation Henri et Marcelle Gaspoz, à Veyras. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 14 février 1985, une fondation ayant pour but: promouvoir les arts plastiques, l'architecture et les lettres. Elle favorisera en outre le tir et pourra également venir en aide à des institutions d'utilité publique. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle du président: Henri Gaspoz, d'Evolène, à Veyras. Domicile; c/o Henri Gaspoz, à Veyras.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 mai 1985
Fondation du Cortège Historique de 1910, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 5. 1984, no 116, p. 1820). La signature de Jacques Cornu, président décédé, est radiée. Sylviane Ramseyer, jusqu'ici secrétaire, est nommée présidente. Elle engagera la fondation par sa signature apposée collectivement avec celle de Roland Châtelain, nommé secrétaire-caissier.

Bureau de Neuchâtel

29 mai 1985
Caisse de retraite et d'invalidité du personnel de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel (FOSC du 30. 7. 1983, no 175, p. 2663). La signature de Claude Junier, vice-président démissionnaire, est radiée. Michel Soldini, de Novazzano, au Locle, est nommé vice-président du conseil, avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

24 mai 1985
Fondation Francis Guyot, à Genève (FOSC du 24. 6. 1978, p. 2000). Les pouvoirs de François Delachaux sont radiés. Pierre de Boccard, de Fribourg, à Chêne-Bougeries, membre du conseil, signe collectivement à deux.

24 mai 1985
Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel du groupe Blanc & Paiche, à Meyrin (FOSC du 3. 10. 1981, p. 3119). Les pouvoirs de Pierre Blanc sont radiés. Marc André Blanc, d'Avusy, à Meyrin, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

24 mai 1985
Fondation de prévoyance en faveur des employés des succursales de Genève et Lugano de EF Hutton International Inc., Wilmington, à Genève (FOSC du 5. 1. 1985, p. 39)
Fondation de prévoyance en faveur des membres de la direction des succursales de Genève et Lugano de EF Hutton International Inc., Wilmington, à Genève (FOSC du 16. 6. 1984, p. 2170)

Nouvelle adresse: route de Florissant 13, chez EF Hutton International Inc., Wilmington, succursale de Genève.

24 mai 1985
Fonds de prévoyance en faveur des employés et ouvriers du Cercle des agriculteurs de Genève et environs, à Carouge (FOSC du 1. 5. 1982, p. 1379). Acte de fondation modifié le 15. 5. 1985. Nouveau siège: Satigny, rue des Sablières 15, chez Cercle des Agriculteurs de Genève et environs.

24 mai 1985
Caisse de retraite en faveur du personnel du Cercle des Agriculteurs de Genève et environs, à Carouge (FOSC du 1. 5. 1982, p. 1379). Acte de fondation modifié le 15. 5. 1985. Nouveau siège: Satigny, rue des Sablières 15, chez Cercle des Agriculteurs de Genève et environs.

24 mai 1985
Fondation pour le développement culturel, à Vernier (FOSC du 20. 4. 1985, p. 1515). Acte de fondation modifié le 21. 5. 1985. Nouveau siège: Genève, rue Saint-Léger 6, chez Angelica Brandenberger, avocate.

24 mai 1985
International Management Institute IMI, à Chêne-Bougeries (FOSC du 23. 2. 1985, p. 721). Acte de fondation modifié le 21. 5. 1985 sur un point non soumis à publication.

24 mai 1985
Fondation de l'Institut Jaques-Dalcroze, à Genève (FOSC du 17. 11. 1984, p. 4099). Nouvel acte de fondation du 22. 5. 1985. But modifié: enseignement de la rythmique, du solfège, de l'improvisation, du piano et des autres branches qui s'y rattachent selon la méthode d'Emile Jaques-Dalcroze. Conseil: 15 membres au moins.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Konflikt mit bereits eingetragenen – Fabrik- und Handelsmarken bzw. – Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 340 000 Marken und gegen 250 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Ämtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister
3003 Bern

Bundesamt für geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec – des marques de fabrique et de commerce, resp. – des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 340000 marques et 250000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices sous-mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce
3003 Berne

Office fédéral de la propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con – marchi di fabbrica e di commercio o con – nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 340.000 marchi e circa 250 000 ragioni sociali. Informatevi quindi in tempo presso gli uffici sotto menzionati se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta possa entrare in collisione con marchi o con ditte o rispettivamente loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale
3003 Berna

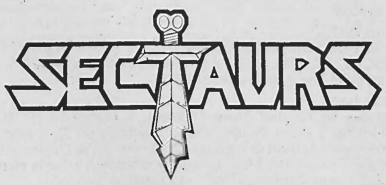
Eintragungen – Enregistrements

338134. Date de dépôt: 22 février 1985.
Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, **Tokyo 141** (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils de traitement de l'information, ordinateurs, parties et accessoires de ces produits, supports d'enregistrement vierges et enregistrés, en particulier disques souples.
(Cl. int. 9)

338135. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1985.
Coleco Industries, Inc., 999 Quaker Lane South, **W. Hartford** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Schreibwaren, Glückwunsch- und Grusskarten, Schülerbedarfsartikel einschliesslich Schreibunterlagen, Schreibblöcke, Bleistifte, Kugelschreiber und Füllfedern, Heftapparate, Lineale; Posters, aufbügelbare Abziebilder; Spielzeuge und Spiele, Puppen und Comic-Figuren sowie deren Zubehör.
(Int. Kl. 16, 28)



338136. Date de dépôt: 22 mars 1985.
Bahram Atefat, Cité Ouest G, **1196 Gland.** – Fabrication.

Montres de provenance suisse.
(Cl. int. 14)

338137. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1984.
Lotte Fröhlich, Kurvenstrasse 42, **8006 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4319.

338138. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1985.
Gregor Senn, Brunngasse 56, **3011 Bern**, Geschäftsadresse: Laupenstrasse 25, 3008 Bern. – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4320.

338139. Data del deposito: 4 febbraio 1985.
Verigem SRL, Via P. Verri 10, **Milano** (Italia). – Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi.
(Cl. int. 14)

Marchio d'artefice: n. 8266.

338140. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1985.
FTE Fenster- und Türenelemente AG, Sandstrasse 7, **3322 Schönbühl-Urtenen.** – Handel.

Fenster und Türen aus Kunststoff oder Aluminium.
(Int. Kl. 6, 19)

338141. Hinterlegungsdatum: 6. März 1985.
J. Rufer, Sandstrasse 7, **3322 Schönbühl-Urtenen.** – Fabrikation und Handel.

Energieanschlusselemente.
(Int. Kl. 9)

338142. Hinterlegungsdatum: 1. März 1985.
Leder & Co. AG, Fluhstrasse 30, **8645 Jona**; Postadresse: 8640 Rapperswil SG. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **210065.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1985 an.

Rückschlagfreie Hämmer.
(Int. Kl. 8)

338143. Hinterlegungsdatum: 1. März 1985.
Konrad Peter Aktiengesellschaft, Gasstrasse 24, **4410 Liestal.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **208586.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1985 an.

Schneeräumungsmaschinen und -geräte, Salzstreumaschinen und -geräte, Strassenkehrmaschinen, Flugplatzreinigungsgeräte, Kommunalfahrzeuge, Kehrichtfahrzeuge, Spezialmaschinen für Strassenbahnen.
(Int. Kl. 7, 12)

338144. Hinterlegungsdatum: 1. März 1985.
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG, 6030 Ebikon. – Fabrikation und Handel.

Elektrische und hydraulische Aufzüge, Fahrtreppen, Förderbänder, Hängeförderer und andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderanlagen jeder Art; Schienen- und schienenlose Fahrzeuge; elektrische Motoren, Generatoren und Transformatoren; Giessereiprodukte (Halbfabrikate); elektrische und elektronische Mess-, Signal-, Kontroll- und Steuergeräte; optische und akustische Anzeigegeräte und Signalgeber; Schalt- und Betätigungsgeräte jeder Art; Fernmeldeeinrichtungen; elektrisches Installationsmaterial; Apparateschränke und -gestelle; Geräte für die elektronische Datenverarbeitung und dazugehörige bespielte und unbespielte Datenträger, wie Lochkarten, Magnetbänder, Magnetplatten und dergleichen.
(Int. Kl. 6, 7, 9, 12)

338145. Hinterlegungsdatum: 1. März 1985.
Litex Neon AG, Rütistrasse, **9050 Appenzell.** – Fabrikation und Handel.

Elektrische Apparate, nämlich Reklameapparate, insbesondere Werbeautomat mit wechselnden Bildern.
(Int. Kl. 9)

338146. Hinterlegungsdatum: 4. März 1985.
Marley (Overseas) Limited, London Road, Riverhead, **Sevenoaks** (Kent, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **211198.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1985 an.

Bodenbeläge.
(Int. Kl. 27)

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank of America NT & SA, Filialen Zürich und Genf

Zwischenbilanz per 31. März 1985

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		22 503 607.05
Bankendebitoren auf Sicht		41 043 017.92
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	25 393 075.07	
Bankendebitoren auf Zeit		221 925 868.26
– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	70 420 189.20	
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	42 798 823.41	
Wechsel und Geldmarktpapiere		41 546 830.62
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		29 999 291.39
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	12 746 830.79	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		16 703 062.50
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		230 738 690.74
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		103 010 772.17
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 750 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		33 107 424.01
Hypothekaranlagen		1 167 840.09
Wertschriften		79 812 014.46
Sonstige Aktiven		20 886 011.99
Verlustvortrag		2 519 105.07
		844 963 536.27
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		Fr. 80 938 729.27

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		48 217 602.40
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	47 194 604.62	
Bankenkreditoren auf Zeit		487 895 605.07
– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	262 280 500.—	
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	126 415 605.07	
Kreditoren auf Sicht		41 131 000.77
Kreditoren auf Zeit		177 998 513.89
– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	10 600 000.—	
Depositen und Einlagehefte		10 100 380.72
Kassaobligationen und Kassascheine		41 140 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		21 125 626.72
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	5 209 746.16	
Sonstige Passiven		17 354 806.70
		844 963 536.27
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		Fr. 178 819 955.85

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Revers-Verordnung

Änderung vom 4. Juni 1985

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

Das Reverswaren-Verzeichnis zur Revers-Verordnung vom 4. November 1970 wird wie folgt geändert:

Ergänzung

Tarif-Nr.	Ware	Verwendung	Zollbegünstigter Ansatz Fr. je 100 kg brutto
2106.20	Hefesuspensionen «Metiozim» aus Hefekulturen, Aminosäuremischung und Zuckerlösung	Extraktion des pharmazeutischen Grundstoffes «S-adenosil-L-metionina (SAMe)»	1.–

NB. Die Zollbegünstigung wird nur gewährt, wenn die Resthefe wiederausgeführt wird.

II

Diese Änderung tritt am 14. Juni 1985 in Kraft.

4. Juni 1985 Eidgenössisches Finanzdepartement: Stich

Ordonnance sur le régime du revers

Modification du 4 juin 1985

Le Département fédéral des finances arrête:

I

La liste des marchandises soumises au régime du revers, qui figure en annexe de l'ordonnance du 4 novembre 1970 sur le régime du revers, est modifiée comme il suit:

Adjonction

No du tarif	Marchandises	Emploi	Taux de faveur fr. par 100 kg brut
2106.20	Suspensions de levures «Metiozim», constituées de cultures de levures, mélange d'acides aminés et solution de sucre	Extraction de la substance pharmaceutique de base «S-adenosil-L-metionina (SAMe)»	1.–

NB. L'allégement douanier n'est octroyé que si le reliquat de levure est réexporté.

II

La présente modification entre en vigueur le 14 juin 1985.

4 juni 1985 Département fédéral des finances: Stich

Ordinanza sulle merci reversali

Modificazione del 4 giugno 1985

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

L'elenco delle merci soggette a impegno di garanzia (revers), contenuto nell'ordinanza sulle merci reversali del 4 novembre 1970, è modificato come segue:

Complemento

Voce di tariffa	Merce	Impiego	Dazio di favore fr. per 100 kg peso lordo
2106.20	Sospensioni di lievito «Metiozim» composte di colture di lievito, di una miscela d'aminoacido e di una soluzione zuccherina	Estrazione della materia farmaceutica di base «S-adenosil-L-metionina (SAMe)»	1.–

NB. Il beneficio del dazio di favore è concesso solo se i residui di lievito sono riesportati.

II

La presente modificazione entra in vigore il 14 giugno 1985.

4 giugno 1985 Dipartimento federale delle finanze: Stich

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion I

Kerzers–Puidoux (Strecke Balbertswil–Düdingen)
Malerarbeiten auf den Übertragungsleitungen: Mast 218 bis 239.

Diese Arbeiten umfassen ca. 1200 m².

Malerunternehmungen, welche an dieser Ausschreibung teilnehmen wollen, erhalten die Submissionsunterlagen von der Bauabteilung, Verwaltungsgebäude I, Büro 42, avenue de la Gare 43, Lausanne.

Angebote mit der Aufschrift «Malerarbeiten der Übertragungsleitung zwischen Balbertswil und Düdingen» sind verschlossen an die Bauabteilung des Kreises I der SBB, Postfach 1044, 1001 Lausanne, bis spätestens 22. Juli 1985 zu senden. Sie bleiben bis 31. Juli 1986 verbindlich.

Die Öffnung der Angebote mit freiem Zutritt erfolgt am 25. Juli 1985, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude I der Kreisdirektion, Büro Nr. 39 (2. Stock), avenue de la Gare 43, in Lausanne.

Eine Besichtigung der Baustelle mit einem Vertreter der SBB findet am 10. Juli 1985 statt. Zusammenkunft im Bahnhof Düdingen um 10 Uhr. (M 254)

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des travaux du Ier arrondissement

Neuchâtel
Peinture de pylônes de la ligne de contact.

Ces travaux comprennent environ:
– 620 m² de surface à peindre (60 mâts).

Les entreprises de peinture qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules de soumission, datées du 3 juin 1985, à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 42, avenue de la Gare 43, à Lausanne, à partir du 20 juin 1985.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du Ier arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 8 juillet 1985 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Neuchâtel, peinture de pylônes». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 11 juillet 1985, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, bureau no 39, avenue de la Gare 43, à Lausanne (2e étage).

Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 26 juin 1985, en gare de Neuchâtel. Rendez-vous à 9 h. 30, quai 1, devant le BV, côté Bienne. (M 251)

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des travaux du Ier arrondissement

Réfection intégrale de la voie 3 en gare de Grandvaux, du km 8.569 au km 8.231, soit sur une longueur de 338 m.

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules de soumission à la 4e section de la voie, Gare 1c, 1700 Fribourg.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du Ier arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 5 juillet 1985 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Renouvellement intégral de la voie 3 à Grandvaux». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 10 juillet 1985, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, bureau no 39, avenue de la Gare 43, à Lausanne (2e étage).

Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 21 juin 1985. Rendez-vous à 10 h., à la gare de Grandvaux. (M 252)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Frauenfeld–Wil-Bahn

98. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 24. Juni 1985, 16 Uhr, im Hotel «Schwanen», Wil SG.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes 1984.
2. Verschiedenes.

Weinfelden, den 29. Mai 1985

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: W. Ballmoos
Der Direktor: Dr. R. Sax

Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft

77. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 28. Juni 1985, 17 Uhr, im Restaurant «Eisenbahn», Weinfelden.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes 1984.
2. Verschiedenes und Umfrage.

Weinfelden, den 29. Mai 1985

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. H. Lei
Der Direktor: Dr. R. Sax

BD Bremgarten–Dietikon-Bahn AG (Linie Wohlen–Bremgarten–Dietikon)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 26. Juni 1985, um 17 Uhr, im Hotel Sommerau-Ticino, in Dietikon.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 22. Juni 1984.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz 1984.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum voraus bei der Direktion, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten AG, bezogen werden. Das Protokoll liegt ab 11. Juni 1985 bei der Direktion zur Einsicht auf.

5620 Bremgarten AG, den 21. Mai 1985

Bremgarten–Dietikon-Bahn AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. K. A. Kuhn

Luftseilbahn Gstaad–Höhi Wispile AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 29. Juni 1985, 14.30 Uhr, im Berghaus Wispile, Gstaad.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1984.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1984, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1984 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Vortrag des Saldos.
4. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Orientierungen.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung bei der Kantonalbank von Bern, in Gstaad, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Patrizierhaus Hauptplatz – Schwyz!

Wäre das nicht der Ort für Sie?

Wir vermieten langfristig **Wohnungen** und **Büros** (auch für Arztpraxis oder dergleichen geeignet) sowie **Ladenlokalitäten** im Erdgeschoss. Ihre Ausbauwünsche konnten weitgehend berücksichtigt werden.

Auskünfte unter Chiffre 25-624033, Publicitas, Bahnhofstrasse 14, 6430 Schwyz

FIDUCIAIRE RAVIER
SOLUTION BENEFIQUE DE TOUTES VOS QUESTIONS COMPTABLES ET FISCALES
René RAVIER FRIBOURG 037-22 29 87
EXPERTS-COMPTABLES DIPLOMES
Lausanne - Genève - Zürich

Günstig zu verkaufen Daten-Erfassungsgerät
IBM 3741
inklusive Disketten
Zentralverband Schweizerischer Milchproduzenten
West-Strasse 10
3000 Bern 6
Tel. 031 44 93 11

Seit 1928

Informationslisten

Wirtschaftsauskünfte und Inkassi im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung

Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61

Kühle Sommer, warme Winter, klare Sicht und reine Luft.
Autoklimaanlagen von Frigette

Ihr Frigette-Spezialist:
Schürch+Zimmerli AG
6260 Reiden, Tel. 062 81 23 33
6210 Sursee, Tel. 045 21 57 77

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1984 (57. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Auto AG Rothenburg

Dividendenzahlung für das Jahr 1984

Die Generalversammlung vom 31. Mai 1985 hat die Ausrichtung einer Bruttodividende von 4% für das Jahr 1984 beschlossen. Die Dividende kann gegen Einreichung von Coupon Nr. 7 mit netto Fr. 5.20 pro Aktie bei folgenden Zahlstellen bezogen werden:

Auto AG Rothenburg, in Rothenburg
Luzerner Kantonalbank, Luzern und Filialen
Schweizerischer Bankverein, Beromünster und Filialen
Volksbank Willisau AG, Luzern und Filialen

Rothenburg, den 3. Juni 1985

Auto AG Rothenburg
Der Verwaltungsrat

Afas Development Company Limited Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le jeudi 20 juin 1985, à 15 h., dans les bureaux de la société, rue du Rhône 100, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharges au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les rapports annuels contenant le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission demandées par écrit jusqu'au 17 juin 1985 devront être retirées au siège de la société.

Editions de l'Aire

Assemblée générale ordinaire

Mercredi 26 juin 1985, à 18 h., au Café de la Couronne, Petit-Chêne 3 (1er étage), Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'activité générale de la société.
2. Rapport de la direction littéraire.
3. Présentation des comptes de l'exercice au 31 mars 1985.
4. Rapport des contrôleurs des comptes.
5. Décision de l'assemblée sur l'approbation des comptes et la décharge à accorder au conseil d'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Les comptes de la société et le rapport des contrôleurs des comptes sont tenus à la disposition des sociétaires, 10 jours avant l'assemblée au bureau des Editions de l'Aire, avenue J.-J.-Mercier 2, à Lausanne.

Le conseil d'administration

Sogeter SA, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 26 juin 1985, à 11 h. 30., chez Fiduciaire Vidor SA, boulevard de Grancy 19, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Liste de présence.
2. Présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1984.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les comptes et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires à la Fiduciaire Vidor SA, à Lausanne, jusqu'à l'assemblée générale ordinaire.

Lausanne, le 5 juin 1985

Le conseil d'administration

SCM Société de commerce métallurgique SA

Route Cantonale 102, 1024 Ecublens

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 26 juin 1985, à 9 h., dans les locaux d'OFISA, chemin des Charmettes 7, à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.